

**FONDOS PROCEDENTES DE CONTRIBUCIONES
VOLUNTARIAS ADMINISTRADOS POR EL
ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA LOS REFUGIADOS**

**ESTADOS FINANCIEROS COMPROBADOS
correspondientes al año terminado
el 31 de diciembre de 1981
e
INFORME DE LA JUNTA DE AUDITORES**

ASAMBLEA GENERAL

DOCUMENTOS OFICIALES: TRIGESIMO SEPTIMO PERIODO DE SESIONES
SUPLEMENTO No.5E (A/37/5/Add.5)



NACIONES UNIDAS

Nueva York, 1982

NOTA

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

INDICE

	<u>Página</u>
CARTA DE ENVIO	v
I. INFORME DE LA JUNTA DE AUDITORES	1
II. OPINION DE LOS AUDITORES	5
III. Cuentas correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1981	7
<u>Estado financiero I.</u> Balance al 31 de diciembre de 1981 . .	8
<u>Estado financiero II.</u> Ingresos y gastos durante el período comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 1981 - todos los fondos	9
Anexo al estado financiero II - otros programas especiales	10
Cuadros correspondientes a las cuentas	13
Cuadro 1. Estado de las contribuciones de los gobiernos al 31 de diciembre de 1981 - todos los fondos	14
Cuadro 2. Estado de las contribuciones privadas al 31 de diciembre de 1981 - todos los fondos	18
Cuadro 3. Programas generales del ACNUR - programa anual para 1981: consignaciones y gastos	23
Cuadro 4. Programas generales del ACNUR - Fondo de emergencia: gastos en 1981	40
Cuadro 5. Programa Especial del ACNUR: fondos disponibles y gastos en 1981	41
I. Cuenta de educación de los refugiados	41
II. Plan de discos microsuro y reserva para planes de recaudación de fondos	41
III. Otros programas especiales . . .	42
Cuadro 6. Estado de los proyectos de años anteriores al 31 de diciembre de 1981 - todos los fondos	50

INDICE (continuación)

		<u>Página</u>
Cuadro 7.	Estado de las obligaciones al 31 de diciembre de 1981 - todos los fondos .	53
	Anexo al cuadro 7 - otros programas especiales	54
Cuadro 8.	Préstamos hechos a los refugiados o en su beneficio	56
Cuadro 9.	Inversiones de los fondos al 31 de diciembre de 1981	57
	Anexo al cuadro 9 - efectivo e inversiones 1978-1981	59
IV.	EXPOSICION DE LAS NORMAS CONTABLES BASICAS APLICABLES A LOS FONDOS PROCEDENTES DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS ADMINISTRADOS POR EL ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS	60

CARTA DE ENVIO

16 de junio de 1982

Excelentísimo señor:

Tengo el honor de transmitirle los estados financieros al 31 de diciembre de 1981 correspondientes a los fondos procedentes de contribuciones voluntarias administrados por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados. Esos estados han sido examinados por la Junta de Auditores, que incluye su opinión al respecto.

Además, tengo el honor de presentarle el informe de la Junta sobre las cuentas de 1981 correspondientes a los fondos procedentes de contribuciones voluntarias administrados por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

Aprovecho la oportunidad para reiterarle las seguridades de mi más distinguida consideración.

(Firmado) H. VREBOS
Presidente Decano del Tribunal
de Cuentas de Bélgica
y
Presidente de la Junta de Auditores
de las Naciones Unidas

Señor Presidente de la Asamblea General
de las Naciones Unidas
Nueva York, N.Y.

Introducción

1. En cumplimiento de lo dispuesto en el párrafo 22 del Estatuto de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, la Junta de Auditores ha comprobado las cuentas de los fondos procedentes de contribuciones voluntarias administrados por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1981.
2. La verificación se realizó de conformidad con el artículo XII del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas y el anexo a éste y con las normas corrientes de comprobación de cuentas aprobadas por el Grupo de Auditores Externos de las Naciones Unidas, los organismos especializados y el Organismo Internacional de Energía Atómica. El examen se realizó en la sede del ACNUR en Ginebra y en las oficinas locales del ACNUR en Tailandia y Malasia.
3. Durante el año que se examina, la Junta de Auditores prosiguió con su práctica de informar acerca de los resultados de la comprobación de determinadas cuentas y de enviar a la Administración cartas sobre asuntos de gestión que contienen observaciones detalladas relativas a la comprobación. Esta práctica ha ayudado a establecer un diálogo continuo con la Administración y es consecuente con el enfoque, adoptado por la Junta, de aplicar la auditoría basada en sistemas a todas las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas cuyas cuentas debe examinar.
4. La Junta de Auditores ha tomado nota con reconocimiento de la prontitud con que la Administración se ocupó de los asuntos señalados a su atención y de los constantes esfuerzos que se vienen realizando para mejorar la gestión financiera y el sistema de control de la Oficina del Alto Comisionado. El objeto de nuestras observaciones es prestar asistencia a la Administración en la consideración y la aplicación de otras mejoras. Los siguientes son los asuntos más importantes suscitados por nuestro examen de comprobación de las cuentas correspondientes a 1981. Dichos asuntos han sido objeto de conversaciones con la Administración, y cabe informar que la reacción de ésta ha sido adecuada.

Control presupuestario

Información presupuestaria

5. Nuestra verificación de los gastos administrativos de la Oficina del Alto Comisionado puso de manifiesto que el presupuesto de los fondos procedentes de contribuciones voluntarias no proporcionaba suficiente información. En consecuencia, era difícil obtener una clara visión general de todos los gastos de apoyo a los programas y gastos administrativos, dado que en los cuadros adjuntos al presupuesto sólo se suministraba información muy general y de tipo comparativo sobre esos gastos. Hemos recomendado que en el informe anual y en los cálculos presupuestarios se incluyera información adicional sobre los gastos de apoyo a los programas y los gastos administrativos, con desgloses detallados por objeto de gasto en relación con todos los fondos utilizados para sufragar las actividades de la Oficina.
6. La Administración informó de que el Comité Ejecutivo, en consulta con la Comisión Consultiva en Cuestiones Administrativas y de Presupuesto, estaba examinando la cuestión de la presentación de información adicional en el informe

anual y el presupuesto anual de la Oficina del Alto Comisionado. Se esperaba que ello mejoraría la presentación del presupuesto, dado que se suministraría más información sobre los aspectos presupuestarios de las actividades del ACNUR.

Asignaciones globales

7. Además, hemos observado que se transfirieron importantes sumas de las "asignaciones globales" del presupuesto por programas anual a los programas por países. Al parecer la Administración consideraba que esas asignaciones, cuyo propósito básico es sufragar la asistencia a los refugiados en países para los cuales no se propone ninguna asignación, eran, en cambio, una suerte de reserva de la que podían realizarse transferencias a otros programas, aunque ya se hubiera asignado una reserva para los programas en el presupuesto por programas anual.

8. La Administración estuvo de acuerdo con nuestra observación y nos aseguró que en el futuro, los presupuestos de los programas serían tan completos como fuera posible a nivel de los países, pero que seguiría siendo necesario que el Comité Ejecutivo incluyera en el presupuesto por programas asignaciones globales destinadas a sufragar pequeños proyectos cuya cuantía exacta no se conociera con antelación.

9. Hemos recomendado que se limitaran las asignaciones globales tanto como fuera posible y que sólo se utilizaran para los fines a que estaban destinadas.

Ejecución de los proyectos

10. Nuestra verificación de los proyectos realizados en Tailandia puso de manifiesto que ningún funcionario del ACNUR había observado nunca una apertura de ofertas de licitación para el otorgamiento de contratos de suministros y servicios por el agente de ejecución; y que no se había solicitado ninguna copia de esos contratos. Además, hemos observado que no existía ningún contrato por escrito con empresas de transporte para el traslado de refugiados. En un acuerdo con un agente de ejecución para el suministro de alimentos a los refugiados se omitían asimismo los detalles sobre el tipo de legumbres que se suministrarían y las raciones alimentarias mínimas que se distribuirían a cada refugiado.

11. Si bien comprendemos que el control y vigilancia eficaces de las actividades dependen en gran medida de la voluntad de cooperación de los agentes de ejecución, opinamos que los representantes del ACNUR y los oficiales sobre el terreno deberían prestar mayor atención a velar por la aplicación correcta de las disposiciones administrativas y financieras de los acuerdos con los agentes de ejecución. La Administración debería examinar además si las disposiciones contractuales básicas relativas a la adquisición y entrega de bienes y servicios se aplican correctamente. Al respecto, los funcionarios de la Oficina deberían asistir tan frecuentemente como fuera posible a la apertura de las ofertas de licitaciones importantes y solicitar copia de todos los contratos otorgados por terceros. Sería conveniente verificar regularmente los comprobantes de gastos en las oficinas de los agentes de ejecución, dado que sus exposiciones e informes financieros son, en su mayor parte, insuficientes e inadecuados. Las oficinas locales deberían participar en la supervisión del registro de refugiados, así como en la recepción, el almacenamiento y la distribución de bienes para los refugiados en los campamentos. Las descripciones de funciones para los oficiales sobre el terreno deberían definir claramente sus respectivas responsabilidades e intereses.

Adquisición de suministros y servicios por los agentes de ejecución

12. Tanto en Tailandia como en Malasia observamos que los programas de asistencia del ACNUR era ejecutados casi totalmente por el Gobierno o por organismos operacionales de terceros y que la actividad de las oficinas locales del ACNUR se limitaba a la concertación de acuerdos sobre los programas y a la coordinación de las operaciones de los proyectos. Sin embargo, comprobamos que los acuerdos sólo incluían disposiciones rudimentarias y a menudo vagas sobre los sistemas de adquisición, en los que se gastaban decenas de millones de dólares.

13. Las oficinas del ACNUR en ambos países explicaron que la falta de estipulaciones más pormenorizadas sobre las adquisiciones se debía a que la sede del ACNUR no había proporcionado directrices claras y cláusulas uniformes, lo cual impedía a las oficinas locales imponer condiciones detalladas a terceros. En consecuencia, hemos recomendado que la sede preparara un manual de adquisiciones que sirva de orientación para las oficinas locales y los agentes de ejecución.

14. Mientras tanto, la sede publicó en octubre de 1981 un glosario de cláusulas uniformes de acuerdos en las que se hacía a los agentes de ejecución responsables de la adquisición de todos los artículos para la asistencia prevista en el proyecto, a menos que existiera un acuerdo para que las adquisiciones fueran realizadas por la Oficina del Alto Comisionado. Además, el agente de ejecución debe garantizar que los procedimientos que utilice para el otorgamiento de contratos y la adquisición o arrendamiento de bienes, equipo y otros productos y servicios, observen el principio de que los contratos se otorgarán sobre la base de la evaluación de las ofertas de licitaciones.

15. Sin embargo, a nuestro juicio esas nuevas cláusulas uniformes no bastan para asegurar un progreso suficiente, porque están redactadas en términos demasiado generales y se limitan a imponer el principio de otorgamiento de los contratos previa licitación. En esas cláusulas no se establece el alcance y los límites de las adquisiciones locales ni se estipulan procedimientos para el otorgamiento y la ejecución de los contratos. Esas cláusulas no proporcionan a los representantes del ACNUR ningún sistema de control.

16. La Administración convino en adoptar medidas para asegurar la aplicación de las cláusulas uniformes a los proyectos concretos y en que, antes de concluir ningún acuerdo, se procuraría determinar si las normas y procedimientos de adquisición de los agentes de ejecución respondían a criterios aceptables, con la inclusión en el acuerdo de procedimientos detallados. El control del ACNUR sobre la aplicación de los procedimientos de adquisición por los agentes de ejecución también se fortalecería si se pidiera a éstos que proporcionaran al ACNUR, en cada caso, las copias de los contratos otorgados a los abastecedores, lo que permitiría que la Administración interviniera cuando ello fuera necesario.

17. No obstante, hemos recomendado que la sede del ACNUR preparara un manual de adquisiciones para las oficinas locales, respecto de las adquisiciones que realicen sobre el terreno la Oficina del ACNUR o los agentes de ejecución. En ese manual deberían figurar disposiciones detalladas para su inclusión en los acuerdos con los agentes de ejecución cuyas reglamentaciones no brindaran esas salvaguardias, a fin de asegurar la utilización correcta y económica de los fondos del ACNUR en los contratos de adquisición y órdenes de compra.

Cierre de los campamentos

18. En nuestra verificación se puso de manifiesto que en algunos lugares de Tailandia donde la Oficina del Alto Comisionado había puesto fin a sus operaciones, a menudo se cerraban los campamentos y se descartaban bienes no fungibles. Se espera que para fines de 1982 se hayan clausurado numerosos campamentos de refugiados en Tailandia, y es posible que esto ocurra también en otros países. Dada la importancia de que se informe a la Oficina lo antes posible sobre el cierre proyectado de un campamento, hemos sugerido a la Administración que velara por que los acuerdos futuros con los gobiernos incluyeran el requisito de que se informe al ACNUR con mucha antelación de los planes de cierre de campamentos.

19. La Administración contestó que se pediría a los gobiernos que proporcionaran planes multianuales de los cierres de campamentos previstos para los dos o tres años próximos, en la hipótesis de que se mantendría el ritmo actual de salidas de refugiados de los campamentos. También se pediría a los gobiernos que dieran aviso a la Oficina del Alto Comisionado del cierre de un campamento con tres a seis meses de antelación.

Observaciones sobre cuestiones examinadas en el informe para 1980

20. La Administración ha adoptado medidas apropiadas respecto de las cuestiones mencionadas en el informe correspondiente a 1980 1/.

Reconocimiento

21. La Junta de Auditores desea dejar constancia de su reconocimiento por la cooperación y asistencia que le brindaron el Alto Comisionado, sus colaboradores y los funcionarios a sus órdenes.

(Firmado) H. VREBOS
Presidente Decano del Tribunal de
Cuentas de Bélgica

(Firmado) Osman Ghani KHAN
Contralor y Auditor General de
Bangladesh

(Firmado) J.B.H. COLEMAN
Auditor General de Ghana

1/ Documentos Oficiales de la Asamblea General, trigésimo sexto período de sesiones, Suplemento No. 5 E (A/36/5/Add.5), secc. I.

II. OPINION DE LOS AUDITORES

Hemos examinado los siguientes estados financieros adjuntos que llevan los números I y II, debidamente identificados y los cuadros pertinentes de los fondos procedentes de contribuciones voluntarias administrados por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados correspondientes al año terminado el 31 de diciembre de 1981. Nuestro examen incluyó un análisis general de los procedimientos de contabilidad, así como la verificación de las anotaciones de contabilidad y otros documentos complementarios, según lo hemos considerado necesario dadas las circunstancias. Como resultado del examen que hemos efectuado opinamos que los estados financieros reflejan adecuadamente las operaciones financieras registradas durante el año, operaciones que se ajustaron al Reglamento Financiero y a la autorización legislativa y que muestran adecuadamente la situación financiera al 31 de diciembre de 1981.

(Firmado) H. VREBOS
Presidente Decano del Tribunal
de Cuentas de Bélgica

(Firmado) Osman Ghani KHAN
Contralor y Auditor General de Bangladesh

(Firmado) J.B.H. COLEMAN
Auditor General de Ghana

Junio de 1982

III. CUENTAS CORRESPONDIENTES AL AÑO TERMINADO
EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981

(Miles de dólares EE.UU.)

	1980	1981	1980	1981
ACTIVO				
Efectivo	9 972	2 635	129 969	168 691
En caja y en bancos	3 615	<u>1 485</u>	1 614	31
En tránsito	<u>13 587</u>	4 120	14 931	17 508
			2 466	338
Inversiones a corto plazo	148 748	205 253	<u>416</u>	<u>256</u>
			<u>149 396</u>	186 824
Cuentas por cobrar				
Contribuciones prometidas por los gobiernos	82 356	100 500	621	6 151
Donaciones privadas prometidas	4 560	2 865	<u>48 609</u>	<u>40 166</u>
Intereses devengados por cobrar	3 868	6 025	49 230	46 317
Adeudado por organismos de ejecución	318	216		
Adeudado por organismos de las Naciones Unidas	328	4 606		
Otras deudas por cobrar	<u>940</u>	<u>1 070</u>	10 000	10 000
	<u>92 370</u>	115 282		
Préstamos hechos a los refugiados o en su beneficio	11 371	9 413	4 000	4 000
Deudas por cobrar a largo plazo de organismos de ejecución	28	24	200	200
<u>Menos:</u> Reserva para imprevistos destinada a préstamos y deudas por cobrar a largo plazo	<u>(11 399)</u>	<u>(9 437)</u>	<u>14 200</u>	<u>14 200</u>
			41 405	77 040
			<u>474</u>	<u>274</u>
			<u>41 879</u>	77 314
	<u>254 705</u>	<u>324 655</u>	<u>254 705</u>	<u>324 655</u>
PASIVO				
Obligaciones para proyectos Adeudado a organismos de las Naciones Unidas				
Cartas de crédito				
Contribuciones de 1981 recibidas por adelantado				
Otras cuentas por pagar				
SALDO DE LOS FONDOS FIDUCIARIOS				
Cuenta de educación de refugiados				
Otros programas especiales				
RESERVAS				
Capital de operaciones y fondo de garantía				
Fondo de Emergencia				
Reserva para planes de recaudación de fondos				
SALDOS				
Programa anual				
Plan de discos de microsurco				

El estado financiero II y los cuadros 1 a 9 son parte integrante de las cuentas.

CERTIFICADO CONFORME:

APROBADO:

(Firmado) F. J. HOMANN-HERIMBERG
 Director de Administración y Gestión
 Oficina del Alto Comisionado de las
 Naciones Unidas para los Refugiados

(Firmado) Poul HARTLING
 Alto Comisionado de las Naciones Unidas
 para los Refugiados

INGRESOS Y GASTOS DURANTE EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 a/ - TODOS LOS FONDOS

(Miles de dólares EE.UU.)

	PROGRAMAS GENERALES			PROGRAMAS ESPECIALES				
	Capital de operaciones y fondo de garantía	Programas anuales Años anteriores	Fondo de Emergencia	Cuenta de educación de refugiados	Plan de discos micro-surco b/	Otros programas especiales c/	Total	
Saldos y reservas al 1° de enero de 1980	10 000	-	41 405	4 000	621	674	48 609	105 309
Impresos								
<u>Contribuciones</u>								
Contribuciones de los gobiernos	-	284 957	663	2 034	8 907	-	129 315	425 876
Contribuciones privadas	-	5 542	-	87	-	-	7 459	13 088
<u>Otros ingresos</u>								
Intereses, diferencias cambiarias, cargos bancarios	-	26 871	-	-	-	-	-	26 871
Amortización de préstamos y otros	414	41	221	-	-	-	240	916
<u>Ajustes de ingresos y obligaciones de años anteriores</u>								
Ajustes de contribuciones	-	-	(1 491)	-	(7)	-	(2 705)	(4 203)
CANCELACIONES DE OBLIGACIONES	-	-	24 841	132	604	-	14 648	40 225
Reembolsos por organismos de ejecución	-	-	3 008	9	37	-	1 518	4 572
Pases a pérdidas y ganancias, reembolsos a donantes y otros ajustes	-	(30)	(2)	(2)	(1)	-	(532)	(567)
Total de ingresos	414	317 381	27 240	2 260	9 540	-	149 943	506 778
Transferencias entre fondos y reservas	(414)	70 438	(68 645)	5 839	100	-	(7 318)	-
Total de fondos disponibles	10 000	387 819	-	12 099	10 261	674	191 234	612 087
Gastos								
Obligaciones contraídas para:								
Operaciones	-	286 704	-	7 872	4 110	200	144 228	443 114
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	-	24 075	-	227	-	-	6 840	31 142
Total de gastos	-	310 779	-	8 099	4 110	200	151 068	474 256
Saldos y reservas disponibles para obligaciones en 1982	10 000	77 040	-	4 000	6 151	474	40 166	137 831

a/ En efectivo y en especie.

b/ Más reserva para planes de recaudación de fondos.

c/ El desglose por programas, figura en el anexo al estado financiero II.

INGRESOS Y GASTOS DURANTE EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 a/ - OTROS PROGRAMAS ESPECIALES

(Miles de dólares EE.UU.)

	Centros de tramitación	Salidas ordenadas de Viet Nam	Fondo Fiduciario para los kampucheanos	Asistencia humanitaria en Bangladesh/Birmania	Enseñanza de idiomas en Asia Sudoriental	Fondo Fiduciario para los kampucheanos que retornan a Asia Sudoriental	Programa contra la pobreza en cheanos
<u>Saldos y reservas al 1° de enero de 1981</u>	268	2 375	333	8 347	2 363	3 150	-
<u>Ingresos</u>							
<u>Contribuciones</u>							
Contribuciones de los gobiernos	12 500	6 727	1 578	21 205	-	3 538	814
Contribuciones privadas	-	-	-	2 485	-	-	275
<u>Otros ingresos</u>							
Intereses, diferencias cambiarias, cargos bancarios	-	-	-	-	-	-	-
Amortización de préstamos y otros	-	-	-	-	-	-	-
<u>Ajustes de ingresos y obligaciones de años anteriores</u>							
Ajustes de contribuciones	-	-	-	(626)	-	-	-
Cancelaciones de obligaciones	271	2 352	127	4 972	6	532	4
Reembolsos por organismos de ejecución	82	-	-	450	136	26	-
Pases a pérdidas y ganancias, reembolsos a donantes y otros ajustes	(28)	-	-	(1)	-	-	-
<u>Total de ingresos</u>	12 825	9 079	1 705	28 485	142	4 096	3 754
<u>Transferencias entre fondos y reservas</u>							
	13 093	1 126	600	(2 080)	(1 788)	-	-
<u>Total de fondos disponibles</u>	13 093	12 580	2 638	34 752	717	7 246	3 754
<u>Gastos</u>							
Obligaciones contraídas para:							
Operaciones	12 179	12 464	1 710	34 380	695	6 317	2 677
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	412	116	289	372	22	-	183
<u>Total de gastos</u>	12 591	12 580	1 999	34 752	717	6 317	2 860
<u>Saldos y reservas disponibles para obligaciones en 1981</u>	502	-	639	-	-	929	894

a/ En efectivo y en especie.

Anexo al estado financiero II (continuación)

	Fondo fiduciario para refugiados de Africa meridional a Uganda	Asistencia humanitaria a Uganda	Asistencia humanitaria a zimbabwe	Asistencia humanitaria a refugiados chadianos	Repatriación y rehabilitación de refugiados	Asistencia a los etíopes que tornan a sus hogares duraderos	Fondo Especial para soluciones fiduciarias	Otros fondos	Total
<u>Saldos y reservas al 1.º de enero de 1981</u>	3 518	1 414	7 352	378	-	-	-	19 489	48 609
<u>Ingresos</u>									
Contribuciones de los gobiernos	-	-	18	10 236	7 895	2 400	58 929	129 315	
Contribuciones privadas	842	-	1 429	91	-	-	2 337	7 459	
Otros ingresos	-	-	-	-	-	-	-	-	
Intereses, diferencias cambiarias, cargos bancarios	-	-	-	-	-	-	-	240	240
Amortización de préstamos y otros	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ajustes de ingresos y obligaciones de años anteriores	-	-	(796)	-	-	-	-	(1 283)	(2 705)
Ajustes de contribuciones	425	258	151	-	-	-	5 550	14 648	
Cancelaciones de obligaciones	-	-	-	-	-	-	-	-	
Reembolsos por los organismos de ejecución	89	-	-	-	-	-	735	1 518	
Pasos a pérdidas y ganancias, reembolsos a donantes y otros ajustes	(91)	-	-	-	-	-	(412)	(532)	
<u>Total de ingresos</u>	1 265	258	802	10 327	7 895	2 400	66 096	149 943	
<u>Transferencias entre fondos y reservas</u>	1 425	(475)	68	-	(363)	1 027	(6 858)	(7 318)	
<u>Total de fondos disponibles</u>	6 208	1 197	8 222	10 327	7 532	3 427	78 727	191 234	
<u>Gastos</u>									
Obligaciones contraídas para:									
Operaciones	3 688	981	7 002	7 139	5 982	118	48 896	144 228	
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	-	216	738	1 096	26	-	3 370	6 840	
<u>Total de gastos</u>	3 688	1 197	7 740	8 235	6 008	118	52 266	151 068	
<u>Saldos y reservas disponibles para obligaciones en 1982</u>	2 520	-	482	2 092	1 524	3 309	26 461	40 166	

a/ En efectivo y en especie.

CUADROS CORRESPONDIENTES A LAS CUENTAS

Cuadro 1 (continuación)

Donante	PROGRAMAS GENERALES			PROGRAMAS ESPECIALES					Otros fondos fiduciarios	Total				
	Programa anual y Fondo de Emergencia	Cuenta de educación refugiados	Operación Chipre	Centros de tratamiento para refugiados sudoriental	Salidas ordenadas Viet Nam	Fondo fiduciario para los refugiados sudoriental	Enseñanza en Asia que retornan a sus hogares sudoriental	Fondo fiduciario para kampucheses que retornan en Asia a sus hogares sudoriental			Programa de rehabilitación y repatriación de refugiados de Asia que retornan a sus hogares sudoriental	Asistencia a los etíopes que retornan a sus hogares sudoriental		
Nigeria	75 873 a/	3 000 000												
Noruega	9 795 855	907 408		175 438	175 438						78 865	3 075 073		
Nueva Zelanda	24 377 a/											11 133 004		
Nueva Zelanda	81 667 a/											298 443		
Omán	6 000 a/											6 000		
Países Bajos	8 024 539					317 358	436 667				164 000	9 075 294		
Falder, Bajos												138 888		
Países Bajos	44 444 a/					94 444						15 000		
Paraguay	12 300											15 000		
Perú	10 000							1 000 000				1 000 000		
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	15 181 370					660 793						677 885		
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	176 211 a/											16 696 267		
República Argentina	2 950											1 000		
República Arabe Siria	10 000 a/											10 000		
República de Corea	30 000											30 000		
República Democrática Popular Lao	6 000 a/											6 000		
República Unida de Tanzania	16 970											16 970		
San Marino	2 950											2 950		
Santa Sede	2 500											2 500		
Santa Sede y Principes	6 000 a/											6 000		
Senegal	20 000							10 000				30 000		
Singapur	3 333 a/							1 407 024				1 407 024		
Suecia	12 321 180											30 000		
Suecia	1 543 095	6 730		14 313	113 636 a/					3 114 203		3 114 203		
Suiza										86 580 a/b/		86 580 a/b/		
Suiza	1 875									1 427 278 a/		1 427 278 a/		
Suizlandia	20 000									1 081 164 a/b/		1 081 164 a/b/		
Tailandia	2 073									920 010		920 010		
Trinidad y Tobago	9 249									113 636 a/		113 636 a/		
Túnez	8 440 a/											8 440 a/		
Turkey	10 000 a/											10 000		
Turquia	12 195											28 792		
Uruguay	2 000											12 195		
Uruguay	2 000											2 000		
Venezuela	1 000											20 000		
Viet Nam	3 396 a/											1 000		
Yugoslavia	4 396 a/											30 396		
Zambia	5 000 a/											5 000		
Zimbabue	5 000 a/											5 000		
Total parcial	259 270 469	39 812	6 907 408	12 500 000	6 726 751	1 577 841	18 552 165	3 538 198	2 825 243	7 032 617	7 894 723	45 691 797	375 370 660	
Contribuciones Inter gubernamentales														
Comunidad Económica Europea	21 763 509											1 908 397		
Comunidad Económica Europea	5 956 962 a/	639								662 983 a/		1 971 238 a/		
Comunidad Económica Europea												10 627 330 a/b/		
Comunidad Económica Europea										2 540 400 a/b/		1 729 330 a/b/	49 232 065	
Comité del Mgo Internacional del Niño												179 006	622 469	
UNESCO												2 614 a/	201 650	
UNICEF												13 877	11 875	
Organización de las Naciones Unidas para la Mujer												13 877	13 877	
Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para refugiados de América meridional												250 000		
Total	216 990 940	662 920	8 907 408	12 500 000	6 726 751	1 577 841	21 205 534	3 538 198	3 147 243	813 636	10 236 000	61 347 152	465 876 346	
a/ Contribución prometida pero pendiente de ser recibida en el 31 de diciembre de 1981														
Total	48 110 807			7 000 000	343 750	160 866	2 859 750	1 903 198	931 552	713 636	3 203 383	6 903 569	20 942 239	93 172 770

Cuadro 1 (continuación)

Donante	PROGRAMAS GENERALES	PROGRAMAS ESPECIALES							Total				
		Programa anual y Fondo de Emergencia	Cuenta de educación de refugiados	Operación en Chipre	Centros de transmisión para refugiados en Asia sudoriental	Salidas ordenadas de Viet Nam	Fondo fiduciario para los k.ampucheanos sudoriental	Enseñanza de idiomas en Asia		Fondo fiduciario para la repatriación de refugiados chadianos	Programa contra la piratería en Asia	Rehabilitación y repatriación de refugiados chadianos	Asistencia a los etíopes que retornan a sus hogares
1978	Costa de Marfil	3 864											
1980	Djibouti	2 000											
1980	Dominica	1 000											
1978 y 79	Jamahiriyá Árabe Libia	60 000											
1979 y 80	Líbano	22 000											
1978	Mauricio	1 667											
1977	Mauritania	4 132											
1977 y 79	Niger	2 253											
1977	Panamá	859											
1977 y 78	República Árabe Siria	2 000											
1980	República Unida del Camerún	3 363											
1980	Santa Sede	2 500											
1977 y 80	Senegal	18 198											
1978	Sierra Leona	2 804											
1978 y 80	Somalia	3 124											
1978 y 80	Sudán	18 084											
1980	Togo	6 726											
1979	Túnez	5 000											
1980	Yugoslavia	30 000											
1977	Zaire	3 500											
1980	Zambia	2 448											
1979	Líbano												195 522
1980	Comunidad Económica Europea								4 478				738 406
									733 928 b/				60 690 b/b/
										310 240 b/			60 690 b/b/
													310 240
1980	Comunidad Económica Europea												516 129
1980	Estados Unidos de América												943 662 g/
1980	Bélgica												1 463 d/
1979	España												4 236 700 d/
1977 y 78	Estados Unidos de América												324 000 e/b/
1980	Comunidad Económica Europea												6 021 954
	Total parcial												7 326 812
	Total de contribuciones prometidas pero pendientes de pago o no entregadas al 31 de diciembre de 1981												100 499 562

Cuadro 1 (continuación)

Donante	PROGRAMAS GENERALES					PROGRAMAS ESPECIALES						
	Programa anual y Fondo de Emergencia	Cuenta de educación de refugiados	Operación en Chipre	Centros de transmisión para refugiados en Asia sudoriental	Salidas ordenadas de Viet Nam	Fondo fiduciario para los kampucheanos sudoriental	Fondo fiduciario para los kampucheanos que retornan a sus hogares sudoriental	Programa contra la piratería en Asia	Rehabilitación y repatriación de refugiados chadianos	Asistencia a los etíopes que retornan a sus hogares	Otros fondos fiduciarios	Total
III. A. (con respecto a las reanuncias de contribuciones de años anteriores (cancelaciones, variaciones de tipo de cambio))												
Costa de Marfil	310 1/2										1 101 b/1/	310
Finlandia	6 971 1/2										3 699 1/2	11 741
India	329 1/2										329	329
Jamahiriyá Árabe Libia	463										50 000 £/	50 000
Países Bajos											100 601 1/2	100 601
Senegal											2 000	2 463
Suecia	27 211										117 105 1/2	117 105
Suiza	1 020 762						626 072 b/				285 380	312 591
Comunidad Económica Europea											773 303 b/1/	773 303
Comunidad Económica Europea											710 180	3 130 337
Total	1 056 066					626 072					2 043 339	3 725 477

- b/ Contribución en especie.
 c/ Fondo Fiduciario para los saharavis.
 d/ Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para refugiados de África meridional.
 e/ Asistencia a los refugiados en Uganda.
 f/ Repatriación de no bergaleses.
 g/ Fondo Especial para soluciones duraderas.
 h/ Asistencia Humanitaria a Zimbabue.
 i/ Reducción ocasionada por variaciones de los tipos de cambio.

Cuadro 2

ESTADO DE LAS CONTRIBUCIONES PRIVADAS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 - TODOS LOS FONDOS

(Dólares EE.UU.)

PROGRAMAS GENERALES		PROGRAMAS ESPECIALES					Total	
Programa anual y Fondo de Emergencia 1981	Cuenta de educación de refugiados	Fondo Fiduciario para los kampucheanos	Fondo Fiduciario para los refugiados kampucheanos que retornan a sus hogares	Fondo Fiduciario para refugiados del Africa meridional	Asistencia humanitaria a Zimbabue	Reparación y rehabilitación de chadianos		Otros fondos fiduciarios
I. Contribuciones en 1981								
Agrofil, Italia							8 929 a/ b/	8 929
American Friends Service Cttee, Estados Unidos de América				25 513 a/ b/				25 513
Anti-Apartheid Bewegung, República Federal de Alemania				6 290 a/ b/				6 290
Apex Clubs, Australia			12 433					12 433
Asme-Humanitas, República Federal de Alemania	29 149 a/ b/						7 246 b/	36 395
Austcare, Australia	188 522		45 106					233 628
Azania Support Movement, Reino Unido	4 713							6 295
Buzania Shingoneu, Hong Kong								4 713
Fundación Canadiense para los Refugiados	16 667							16 667
Caritas, Austria								80 597
Caritas, República Federal de Alemania	44 667 b/							80 597
Catholic Relief Services, Estados Unidos de América	92 593							92 593
Corso, Nueva Zelanda	4 670							78 087
Corso, Nueva Zelanda	5 000 a/							92 593
Consejo Danés para los Refugiados	124 000							687 481
Das Diakonische Werk, República Federal de Alemania	225 000		571 550					687 481
Das Diakonische Werk, República Federal de Alemania	42 329 b/		610 000 b/					9 670
Ayuda para el desarrollo de pueblo a pueblo, Dinamarca								168 117
Direct Relief Foundation, Estados Unidos de América								-
Disaster Emergency Cttee, Reino Unido						183 370 a/ b/	89 414 b/	2 248 702
Consejo Finlandés para los Refugiados	110 000						46 896 b/	747 290
Consejo Finlandés para los Refugiados	302 326 a/						111 420 b/	46 896
los Refugiados							21 905 b/	111 420
								-
								436 599

Cuadro 2 (continuación)

PROGRAMAS GENERALES		PROGRAMAS ESPECIALES					Total	
Programa anual y Fondo de Emergencia 1981	Donante	Cuenta de educación de refugiados	Fondo Fiduciario para los kampucheanos que retornan a sus hogares	Fondo Fiduciario para refugiados kampucheanos	Fondo Fiduciario para refugiados del África meridional	Repatriación y rehabilitación de chadianos		Otros fondos fiduciarios
13 930	Fundación Ford						13 930	
	Comité Alemán - Notaezrte						93 852	93 852 b/
	Hoffman La Roche, Suiza						9 948	9 948 a/ b/
6 894	Comisión Católica Internacional de Migración						6 894	
14 084	Inukai, Sa. Michiko, Japón						14 084	
14 423	IYC Teleton Trust, Nueva Zelanda						14 423	
1 000 000	Fundación Japonesa de Construcciones Navales						1 000 000	
	Karagheustian, Sta. L., Estados Unidos de América						2 000	2 000
5 634	Klunsergruppen, Dinamarca			21 583 b/			21 583	21 583
	Les Amis de Langue Française, Japón						5 634	5 634
	Mani Tese, Italia						5 010	5 010
	Mennonite Central Committee		44 000	47 279 a/ b/			91 279	91 279
15 000	Misereor, República Federal de Alemania						15 000	15 000
1 678 954	Comité de los Países Bajos "Campana pro Refugiados 1976"	1 198 290	205 000			591 837	72 632	72 632
445 557 a/	Comité de los Países Bajos "Campana pro Refugiados 1976"							
11 470	Cámara Junior Japonesa, Osaka						184 162 e/	184 162
	Instituto Nobel Noruego					100 726	8 726	91 426
	Consejo Noruego para los Refugiados							
	Consejo Noruego para los Refugiados							
	Operation California Inc., Estados Unidos de América		25 000					
	OKFAM, Reino Unido							
	Pan Africanist Congress of Azania, Reino Unido							
165 788	Rádda Bernen, Suecia	35 891				80 000		4 665
260 901 a/	Rádda Bernen, Suecia							
4 069	Rotary Club, Japón,							
16 226	Fundación Shir-Nyo, Japón							
326 328	Soka Gakkai, Japón							
	Soroptimist International, Estados Unidos de América	9 000						50 000
11 304	Club Soroptimista, Japón							9 000
	Southern Africa Support Project, Estados Unidos de América							11 304
229 800	Sudanaid, Sudán			4 822 a/ b/				4 822
								299 800

Cuadro 2 (continuación)

PROGRAMAS GENERALES		PROGRAMAS ESPECIALES							
Donante	Programa anual y Fondo de Emergencia 1981	Cuenta de educación de refugiados	Fondo Fiduciario para los kampucheanos	Fondo Fiduciario para los refugiados kampucheanos que retornan a sus hogares	Fondo para refugiados de África meridional	Asistencia humanitaria a Zimbabue	Repatriación y rehabilitación de chadianos	Otros fondos fiduciarios	Total
United Kingdom Association of IYC	2 203								2 203
United Nations Association, Japón	10 195								10 195
United Nations Association, Estados Unidos de América	2 000							2 094	2 000
Consejo Mundial de Iglesias, Suiza									2 094
Servicio Universitario Mundial, Dinamarca					50 198 b/				-
Servicio Universitario Mundial, Dinamarca					429 445 a/ b/				479 643
Zimbabue Hilfsaktion, República Federal de Alemania						90 627 b/			90 627
Varios	134 469		2 348	417	1 345 b/			759 e/	141 765
Varios	5 628 865	2 484 618	274 417	841 451	2 427	2 337 321	91 426		13 087 576
Total									

a/ Contribución prometida pero pendiente de pago o no entregada al 31 de diciembre de 1981

1 042 933 - - 763 660 563 920 - - 18 877 2 389 390

Cuadro 2 (continuación)

PROGRAMAS GENERALES		PROGRAMAS ESPECIALES					Total
Programa anual y Fondo de Emergencia 1981	Donante	Cuenta de educación de refugiados	Fondo Fiduciario para los kampucheanos que retornan	Fondo Fiduciario para los refugiados kampucheanos del Africa meridional	Repatriación y rehabilitación de chadianos	Otros fondos fiduciarios	
II. Contribuciones prometidas en años anteriores pero pendientes de pago o no entregadas al 31 de diciembre de 1981							
	African National Council, Reino Unido			11 439 b/			
	Afrika Comitee, Suiza			4 968 b/			
	Aktion Leprahilfe, República Federal de Alemania			18 391 b/			75 706 b/
	Azania Support Mouvement			18 558 b/			
	Christian Aid, Reino Unido			13 515 b/			
	Committee on Medical Aid, Estados Unidos de América			27 967 b/			
	Comité zimbabue, Francia						
	Socorro de Emergencia para los zimbabwenses, Estados Unidos de América			145 000 b/			
	Institut Marini, Suiza			19 518 b/			20 349 b/
	M&empendes Afrika, Suiza						
	Medico International, Republica Federal de Alemania			2 353 b/			8 982 b/ c/
	Mouvement Anti-Apartheid, Suiza						
	Comité de los Países Bajos "Campaña pro Refugiados 1976"	51 298					
	Pan African Congress, Reino Unido			7 059 b/			
	Pan African Congress of S. Africa, Estados Unidos de América			50 000 b/			
	Zimbabwe Refugee, Assoc., Reino Unido						289 b/ c/
	Total parcial	51 298		318 768		105 326	475 392

Total de contribuciones prometidas en años anteriores pero pendientes de pago o no entregadas al 31 de diciembre de 1981

2 864 782

Cuadro 2 (continuación)

PROGRAMAS GENERALES		PROGRAMAS ESPECIALES						
Donante	Programa anual y Fondo de Emergencia 1981	Cuenta de educación de refugiados	Fondo Fiduciario para los kampucheanos que retornan a sus hogares	Fondo Fiduciario para los refugiados kampucheanos que retornan a sus hogares meridional	Fondo Fiduciario para refugiados del África meridional	Repatriación y rehabilitación de chadianos	Otros fondos fiduciaros	Total
III. Ajustes de las promesas hechas en años anteriores (cancelaciones, variaciones de los tipos de cambio)								
Banco Islámico de Desarrollo, Arabia Saudita	300 000 b/							
Comité de los Países Bajos "Campaña pro Refugiados 1976"	134 922							
Rádda Barnen, Suecia 1980	64							
Rádda Barnen, Suecia 1977		7 000						
Save the Children Fund, Reino Unido								
Zimbabwe Refugee Association, Reino Unido						19 584 b/		
Total	434 986	7 000			19 584	16 204	16 204 b/ c/	477 774

b/ Contribución en especie.

c/ Fondo Fiduciario para Zimbabue.

d/ Repatriación y rehabilitación de refugiados zairenses.

e/ Fondo Fiduciario para refugiados impedidos.

Cuadro 3

PROGRAMAS GENERALES DEL ACNUR

Programa anual para 1981

Consignaciones y gastos

(Dólares EE.UU.)

Proyectos por continente, país o región	Consignaciones del Comité Ejecutivo	Asignaciones con cargo a la reserva del programa/trans- ferencias entre consignaciones/ asignaciones globales	Gastos	Saldos no comprome- tidos
AFRICA				
<u>Alto Volta</u>				
Asistencia con fines múltiples	4 000	-	4 000	-
<u>Angola</u>				
Asentamiento e integración locales	500 000	-	471 000	29 000
Asistencia con fines múltiples	3 500 000	-	2 801 000	699 000
Repatriación voluntaria	-	5 000	5 000	-
Ayuda complementaria	-	80 000	80 000	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	501 400	-	419 905	81 495
<u>Argelia,</u>				
Asentamiento e integración locales	15 000	-	10 000	5 000
Ayuda complementaria	15 000	-	2 347	12 653
Asistencia con fines múltiples	1 625 000	-	1 624 999	1
<u>Botswana</u>				
Asentamiento e integración locales	400 000	-	400 000	-
Enseñanza secundaria básica	131 000	-	90 000	41 000
Promoción del reasentamiento	6 000	-	3 000	3 000
Repatriación voluntaria	-	15 000	15 000	-
Asesoramiento	46 821	-	39 898	6 923
Ayuda complementaria	53 000	11 000	64 000	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	22 400	-	21 768	632

Cuadro 3 (continuación)

Proyectos por continente, país o región	Consigna- ciones del Comité Ejecutivo	Asignaciones con cargo a la reserva del programa/trans- ferencias entre consignaciones/ asignaciones globales	Gastos	Saldos no comprome- tidos
AFRICA (continuación)				
Burundi				
Asentamiento e integración locales	1 575 000	-	1 565 700	9 300
Asistencia con fines múltiples	105 000	50 000	155 000	-
Enseñanza secundaria básica	24 000	-	24 000	-
Asesoramiento	35 200	48 000	76 874	6 326
Congo				
Asistencia con fines múltiples	35 000	20 000	55 000	-
Enseñanza secundaria básica	-	15 000	15 000	-
Costa de Marfil				
Asistencia con fines múltiples	20 000	-	20 000	-
Chad				
Asistencia con fines múltiples	1 000	-	-	1 000
Djibouti				
Asentamientos e integración locales	5 290 000	-	3 931 241	1 358 759
Enseñanza secundaria básica	98 000	-	98 000	-
Asistencia jurídica	-	36 186	36 186	-
Asesoramiento	258 400	-	206 729	51 671
Ayuda complementaria	40 000	-	40 000	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	461 200	-	455 908	5 292
Egipto				
Asentamiento e integración locales	230 000	-	229 837	163
Enseñanza secundaria básica	379 000	44 760	335 000	88 760
Promoción del reasentamiento	72 650	-	70 898	1 752
Asesoramiento	173 100	2 100	170 701	4 499
Ayuda complementaria	300 000	-	219 252	80 748
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	45 800	-	44 262	1 538

Cuadro 3 (continuación)

Proyectos por continente, país o región	Consignaciones del Comité Ejecutivo	Asignaciones con cargo a la reserva del programa/trans- ferencias entre consignaciones/ asignaciones globales	Gastos	Saldos no comprome- tidos
AFRICA (continuación)				
<u>Etiopía</u>				
Asentamiento e integración				
locales	754 000	1 200	378 338	376 862
Enseñanza secundaria básica	3 000	-	-	3 000
Promoción del reasentamiento	-	58 022	58 022	-
Repatriación voluntaria	-	10 000	10 000	-
Asesoramiento	-	23 728	23 728	-
Ayuda complementaria	57 000	7 500	64 500	-
<u>Gabón</u>				
Asistencia con fines múltiples	5 000	-	5 000	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	33 400	-	22 929	10 417
<u>Gambia</u>				
Asistencia con fines múltiples	1 000	-	1 000	-
Enseñanza secundaria básica	16 000	-	9 000	7 000
<u>Ghana</u>				
Asistencia con fines múltiples	85 000	44 000	124 525	4 475
Enseñanza secundaria básica	210 000	8 638	183 638	35 000
Asesoramiento	72 000	9 089	81 089	-
<u>Kenya</u>				
Asentamiento e integración				
locales	724 400	-	346 342	378 058 b/
Enseñanza secundaria básica	380 000	-	379 528	472
Promoción del reasentamiento	-	27 000	27 000	-
Repatriación voluntaria	-	5 000	5 000	-
Asesoramiento	264 750	15 450	234 595	45 605
Ayuda complementaria	320 000	246 000	566 000	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	155 800	-	132 014	23 786

Cuadro 3 (continuación)

Proyectos por continente, país o región	Consignaciones del Comité Ejecutivo	Asignaciones con cargo a la reserva del programa/trans- ferencias entre consignaciones/ asignaciones globales	Gastos	Saldos no comprome- tidos
AFRICA (continuación)				
Lesotho				
Asentamiento e integración locales	135 000	-	110 376	24 624
Promoción del reasentamiento	15 000	16 000	30 647	353
Asesoramiento	53 800	-	45 409	8 391
Ayuda complementaria	200 000	-	157 973	42 027
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	90 500	-	90 053	447
Liberia				
Asistencia con fines múltiples	35 000	40 000	75 000	-
Asesoramiento	-	81 790	81 790	-
Mali				
Asistencia con fines múltiples	4 000	-	4 000	-
Marruecos				
Asentamiento e integración locales	15 000	-	14 980	20
Ayuda complementaria	12 000	-	7 730	4 270
Mozambique				
Asistencia con fines múltiples	40 000	-	40 000	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	107 500	-	104 832	2 668
Níger				
Asistencia con fines múltiples	5 000	-	5 000	-
Nigeria				
Asistencia con fines múltiples	120 000	-	120 000	-
Enseñanza secundaria básica	387 000	-	331 000	56 000
Asistencia jurídica	68 000	-	19 947	48 053
Asesoramiento	227 300	-	174 016	53 284
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	73 300	-	19 062	54 238

Cuadro 3 (continuación)

Proyectos por continente, país o región	Consignaciones del Comité Ejecutivo	Asignaciones con cargo a la reserva del programa/trans- ferencias entre consignaciones/ asignaciones globales	Gastos	Saldos no comprome- tidos
AFRICA (continuación)				
República Centrafricana				
Asistencia con fines múltiples	650 000	(9 089)	594 229	46 682
Enseñanza secundaria básica	22 000	-	22 000	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	157 800	-	145 654	12 146
República Popular de Benin				
Asistencia con fines múltiples	3 000	-	3 000	-
República Unida del Camerún				
Asistencia con fines múltiples	10 700 000	-	8 886 879	1 813 121
Enseñanza secundaria básica	607 000	-	485 000	122 000
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	567 500	-	567 220	280
República Unida de Tanzania				
Asentamiento e integración locales	4 774 000	-	4 774 000	-
Asistencia con fines múltiples	655 000	-	618 909	36 091
Enseñanza secundaria básica	182 000	-	40 126	141 874
Promoción del reasentamiento	-	6 000	6 000	-
Repatriación voluntaria	-	10 000	10 000	-
Asesoramiento	20 000	94 392	104 093	10 299
Tratamiento y rehabilitación de impedidos	-	30 000	30 000	-
Ayuda complementaria	30 000	10 000	40 000	-
Rwanda				
Asistencia con fines múltiples	46 000	-	46 000	-
Enseñanza secundaria básica	25 000	36 000	61 000	-
Senegal				
Asistencia con fines múltiples	101 000	-	101 000	-
Asesoramiento	-	40 189	40 189	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	218 900	-	184 530	34 370

Cuadro 3 (continuación)

Proyectos por continente, país o región	Consignaciones del Comité Ejecutivo	Asignaciones con cargo a la reserva del programa/trans- ferencias entre consignaciones/ asignaciones globales	Gastos	Saldos no comprome- tidos
AFRICA (continuación)				
Sierra Leona				
Asistencia con fines múltiples	12 000	-	12 000	-
Enseñanza secundaria básica	244 000	-	244 000	-
Asesoramiento	-	75 989	75 989	-
Somalia				
Asentamiento e integración				
locales	15 000	-	15 000	-
Asistencia con fines múltiples	40 400 000	162 500	34 626 856	5 935 644
Ayuda complementaria	69 000	35 000	104 000	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	1 364 900	-	1 332 959	31 941
Sudán				
Asentamiento e integración				
locales	14 665 000	-	9 538 621	5 126 379
Enseñanza secundaria básica	1 873 000	-	1 848 580	24 420
Promoción del reasentamiento	90 000	-	90 000	-
Repatriación voluntaria	80 000	-	80 000	-
Asistencia jurídica	-	24 264	24 264	-
Asesoramiento	295 000	-	175 677	119 323
Ayuda complementaria	244 000	70 000	314 000	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	827 100	-	825 904	1 196
Swazilandia				
Asentamiento e integración				
locales	1 463 200	-	1 463 200	-
Enseñanza secundaria básica	396 800	-	380 082	16 718
Promoción del reasentamiento	12 000	-	12 000	-
Asistencia jurídica	-	21 357	21 357	-
Asesoramiento	48 900	4 400	30 183	23 117
Ayuda complementaria	116 000	-	41 310	74 690
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	120 800	-	107 290	13 510

Cuadro 3 (continuación)

Proyectos por continente, país o región	Consignaciones del Comité Ejecutivo	Asignaciones con cargo a la reserva del programa/trans- ferencias entre consignaciones/ asignaciones globales	Gastos	Saldos no comprome- tidos
AFRICA (continuación)				
<u>Togo</u>				
Asistencia con fines múltiples	15 000	60 000	67 500	7 500
<u>Túnez</u>				
Asentamiento e integración locales	12 000	-	11 649	351
Ayuda complementaria	14 000	-	12 571	1 429
<u>Uganda</u>				
Asentamiento e integración locales	518 000	27 400	535 293	10 107
Enseñanza secundaria básica	162 000	-	80 000	82 000
Promoción del reasentamiento	-	5 000	5 000	-
Repatriación voluntaria	-	2 000	2 000	-
Asesoramiento	105 400	-	50 088	55 312
Ayuda complementaria	30 000	-	18 594	11 406
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	89 900	-	61 150	28 750
<u>Zaire</u>				
Asentamiento e integración locales	12 690 000	2 272 200	14 592 948	369 252
Asistencia con fines múltiples	105 000	21 000	126 000	-
Enseñanza secundaria básica	175 000	-	175 000	-
Repatriación voluntaria	100 000	-	25 000	75 000
Asistencia jurídica	-	63 740	63 740	-
Asesoramiento	-	6 000	6 000	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	222 300	-	221 269	1 031
<u>Zambia</u>				
Asentamiento e integración locales	444 000	43 604	465 759	21 845
Asistencia con fines múltiples	900 000	260 000	1 160 000	-
Enseñanza secundaria básica	358 000	-	139 990	218 010
Asesoramiento	147 200	-	113 927	33 273
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	22 500	-	17 350	5 150

Cuadro 3 (continuación)

Proyectos por continente, país o región	Consignaciones del Comité Ejecutivo	Asignaciones con cargo a la reserva del programa/trans- ferencias entre consignaciones/ asignaciones globales	Gastos	Saldos no comprome- tidos
AFRICA (continuación)				
<u>Zimbabwe</u>				
Ayuda complementaria	60 000	-	60 000	-
<u>Otros países del Africa occidental</u>				
Asistencia con fines múltiples	5 000	-	5 000	-
<u>Asignación global</u>				
Actividades complementarias a la Conferencia Panafricana sobre la Situación de los de los Refugiados en Africa	669 000	-	669 000	-
Total (1)	118 572 921	4 292 409	104 693 497	18 171 833
LAS AMERICAS				
<u>Argentina</u>				
Asentamiento e integración locales	800 000	50 000	835 564	14 436
Enseñanza secundaria básica	20 000	-	20 000	-
Promoción del reasentamiento	100 000	-	89 873	10 127
Repatriación voluntaria	130 000	200 000	29 204	300 796
Asistencia jurídica	155 500	-	93 133	62 367
Asesoramiento	434 500	57 772	402 244	90 028
Ayuda complementaria	760 000	241 000	997 232	3 768
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	578 000	(10 026)	487 995	79 979
<u>Canadá</u>				
Ayuda complementaria	-	2 462	2 462	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	169 400	-	127 357	42 043
<u>Estados Unidos de América</u>				
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	368 000	-	354 879	13 121

Cuadro 3 (continuación)

Proyectos por continente, país o región	Consignaciones del Comité Ejecutivo	Asignaciones con cargo a la reserva del programa/trans- ferencias entre consignaciones/ asignaciones globales	Gastos	Saldos no comprome- tidos
LAS AMERICAS (continuación)				
<u>Perú</u>				
Asentamiento e integración				
locales	500 000	-	460 000	40 000
Enseñanza secundaria básica	2 000	-	1 000	1 000
Promoción del reasentamiento	100 000	-	50 000	50 000
Asistencia jurídica	4 000	-	2 600	1 400
Asesoramiento	6 000	-	6 000	-
Ayuda complementaria	40 000	-	26 765	13 235
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	168 100	10 026	178 126	-
<u>Países meridionales de América Latina</u>				
Asentamientos e integración				
locales	220 000	-	220 000	-
Asistencia con fines múltiples	249 800	332	250 132	-
Enseñanza secundaria básica	14 400	-	14 400	-
Promoción del reasentamiento	114 110	-	114 110	-
Asistencia jurídica	8 000	-	5 100	2 900
Asesoramiento	52 000	13 500	60 960	4 540
Tratamiento y rehabilitación de impedidos	-	16 082	16 082	-
Ayuda complementaria	456 000	106 000	539 000	23 000
<u>Países septentrionales de América Latina</u>				
Asentamiento e integración				
locales	395 000	114 100	505 294	3 806
Asistencia con fines múltiples	9 937 371	159 250	8 951 994	1 144 627
Enseñanza secundaria básica	154 000	-	90 000	64 000
Promoción del reasentamiento	39 500	83 700	123 200	-
Repatriación voluntaria	64 000	-	64 000	-
Asistencia jurídica	74 000	19 140	93 140	-
Asesoramiento	55 000	65 494	120 494	-
Ayuda complementaria	372 000	371 100	743 100	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	669 500	(2 225)	585 485	81 790

Cuadro 3 (continuación)

Proyectos ^{UF} por continente, país o región	Consigna- ciones del Comité Ejecutivo	Asignaciones con cargo a la reserva del programa/trans- ferencias entre consignaciones/ asignaciones globales	Gastos	Saldos no comprome- tidos
LAS AMERICAS (continuación)				
<u>Países sudamericanos noroccidentales</u>				
Asentamiento e integración				
locales	128 000	-	109 670	18 330
Asistencia con fines múltiples	175 000	7 000	182 000	-
Enseñanza secundaria básica	17 000	-	16 300	700
Promoción del reasentamiento	88 579	80 000	168 579	-
Asistencia jurídica	26 000	3 000	27 891	1 109
Asesoramiento	74 000	3 000	75 500	1 500
Ayuda complementaria	107 000	-	106 400	600
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	165 200	-	160 125	5 075
Total (2)	17 990 960	1 590 707	17 507 390	2 074 277
ASIA				
<u>China</u>				
Asentamiento e integración				
locales	9 294 200	216 270	9 492 595	17 875
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	160 300	-	148 791	11 509
<u>Filipinas</u>				
Ayuda complementaria	1 900 000	616 611	2 516 611	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	106 700	-	103 591	3 109
<u>Hong Kong</u>				
Promoción del reasentamiento	-	543 661	543 661	-
Asistencia jurídica	78 000	-	45 064	32 936
Ayuda complementaria	5 402 390	-	4 994 431	407 959
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	386 300	-	375 980	10 320

Cuadro 3 (continuación)

Proyectos por continente, país o región	Consignaciones del Comité Ejecutivo	Asignaciones con cargo a la reserva del programa/trans- ferencias entre consignaciones/ asignaciones globales	Gastos	Saldos no comprome- tidos
ASIA (continuación)				
India				
Asentamiento e integración				
locales	-	13 300	13 300	-
Asistencia con fines múltiples	388 000	-	309 492	78 508
Ayuda complementaria	-	850 000	850 000	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	152 700	-	152 700	-
Indonesia				
Ayuda complementaria	3 800 000	-	3 799 255	745
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	362 700	-	361 945	755
Japón				
Ayuda complementaria	1 510 000	1 000 000	2 509 231	769
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	253 500	-	206 949	46 551
Líbano				
Asentamiento e integración				
locales	50 000	-	30 000	20 000
Enseñanza secundaria básica	10 000	-	10 000	-
Promoción del reasentamiento	7 500	-	3 000	4 500
Asistencia jurídica	43 000	-	-	43 000
Asesoramiento	14 000	-	12 000	2 000
Ayuda complementaria	25 000	-	15 169	9 831
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	132 300	-	93 548	38 752
Macao				
Ayuda complementaria	1 450 000	-	1 318 944	131 056
Malasia				
Asentamiento e integración				
locales	3 100 000	-	2 766 299	333 701
Ayuda complementaria	6 700 000	200 000	6 871 895	28 105
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	528 500	-	519 460	9 140

Cuadro 3 (continuación)

Proyectos por continente, país o región	Consignaciones del Comité Ejecutivo	Asignaciones con cargo a la reserva del programa/trans- ferencias entre consignaciones/ asignaciones globales	Gastos	Saldos no comprome- tidos
ASIA (continuación)				
<u>Pakistán</u>				
Asistencia con fines múltiples	97 270 400	-	89 710 924	7 559 476
Ayuda complementaria	-	21 936	21 936	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	721 500	-	718 996	2 504
<u>Papua Nueva Guinea</u>				
Asentamiento e integración locales	200 000 a/	-	100 000	100 000
<u>República de Corea</u>				
Ayuda complementaria	120 000	-	108 924	11 076
<u>República Democrática Popular Lao</u>				
Asentamiento e integración locales	250 000	-	250 000	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	105 300	11 800	117 100	-
<u>República Socialista de Viet Nam</u>				
Asentamiento e integración locales	4 500 000 a/	1 500 000	5 988 008	11 992
Promoción del reasentamiento	1 200 000	-	700 000	500 000
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	390 800	-	390 082	718
<u>Singapur</u>				
Ayuda complementaria	1 300 000	-	1 200 000	100 000
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	138 900	-	136 756	2 144

Cuadro 3 (continuación)

Proyectos por continente, país o región	Consignaciones del Comité Ejecutivo	Asignaciones con cargo a la reserva del programa/trans- ferencias entre consignaciones/ asignaciones globales	Gastos	Saldos no comprome- tidos
<u>ASIA (continuación)</u>				
<u>Tailandia</u>				
Promoción del reasentamiento	8 300 000	-	5 473 947	2 826 053
Asistencia jurídica	29 000	-	26 829	2 171
Asesoramiento	-	35 000	35 000	-
Ayuda complementaria	21 000 000	30 000	18 680 800	2 349 200
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	731 300	(11 800)	697 023	22 477
<u>Asia occidental</u>				
<u>Asentamiento e integración</u>				
locales	45 000	-	45 000	-
Enseñanza secundaria básica	15 000	-	15 000	-
Promoción del reasentamiento	50 000	-	50 000	-
Ayuda complementaria	30 000	-	25 000	5 000
<u>Otros países de Asia</u>				
<u>Asentamiento e integración</u>				
locales	250 000	-	120 000	130 000
Promoción del reasentamiento	10 100 000	-	5 800 813	4 299 187
Total (3)	182 602 390	5 026 778	168 476 049	19 153 119

EUROPA

Alemania, RepúblicaFederal deAsentamiento e integración

locales	30 000	-	30 000	-
Promoción del reasentamiento	67 000	5 700	63 543	9 157
Asistencia jurídica	120 000	-	80 563	39 437
Asesoramiento	70 000	-	49 408	20 592
Ayuda complementaria	-	4 175	4 175	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	116 300	(8 331)	101 280	6 689

Cuadro 3 (continuación)

Proyectos por continente, país o región	Consignaciones del Comité Ejecutivo	Asignaciones con cargo a la reserva del programa/trans- ferencias entre consignaciones/ asignaciones globales	Gastos	Saldos no comprome- tidos
EUROPA (continuación)				
<u>Austria</u>				
Asentamiento e integración locales	150 000	35 000	185 000	-
Promoción del reasentamiento	-	540	540	-
Asistencia jurídica	16 000	-	16 000	-
Asesoramiento	9 000	-	7 884	1 116
Ayuda complementaria	-	7 167	7 167	-
<u>Bélgica</u>				
Promoción del reasentamiento	-	18 905	18 905	-
Asistencia jurídica	-	60 385	60 385	-
Asesoramiento	-	10 000	10 000	-
Ayuda complementaria	-	289	289	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	46 800	-	22 651	24 149
<u>Chipre</u>				
Ayuda complementaria	-	1 297	1 297	-
<u>España</u>				
Asentamiento e integración locales	800 000	-	750 000	50 000
Promoción del reasentamiento	25 000	5 000	30 000	-
Asistencia jurídica	31 900	2 800	31 558	3 142
Asesoramiento	371 468	-	262 956	108 512
Tratamiento y rehabilitación de impedidos	-	22 033	22 033	-
Ayuda complementaria	320 000	13 000	332 995	5
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	208 800	-	168 754	40 046
<u>Francia</u>				
Asentamiento e integración locales	220 000	-	217 273	2 727
Repatriación voluntaria	20 000	-	-	20 000
Ayuda complementaria	25 000	-	17 000	8 000
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	150 000	(22 000)	127 567	433

Cuadro 3 (continuación)

Proyectos por continente, país o región	Consignaciones del Comité Ejecutivo	Asignaciones con cargo a la reserva del programa/trans- ferencias entre consignaciones/ asignaciones globales	Gastos	Saldos no comprome- tidos
EUROPA (continuación)				
Grecia				
Asentamiento e integración				
locales	173 000	-	97 206	75 794
Promoción del reasentamiento	-	1 000	1 000	-
Asesoramiento	42 400	4 700	38 662	8 438
Ayuda complementaria	80 000	-	70 000	10 000
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	60 800	-	58 093	2 707
Irlanda				
Ayuda complementaria	-	7 508	7 508	-
Italia				
Asentamiento e integración				
locales	100 000	2 500	101 656	844
Promoción del reasentamiento	79 250	-	64 124	15 126
Asistencia jurídica	-	3 500	3 500	-
Ayuda complementaria	250 000	76 000	324 193	1 807
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	124 300	-	92 952	31 348
Países Bajos				
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	30 900	-	30 478	422
Portugal				
Asentamiento e integración				
locales	670 000	7 500	677 497	3
Repatriación voluntaria	15 000	-	3 954	11 046
Asistencia jurídica	42 000	-	1 312	40 688
Asesoramiento	14 400	2 400	15 399	1 401
Ayuda complementaria	230 000	-	229 989	11
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	108 400	-	107 150	1 250

Cuadro 3 (continuación)

Proyectos por continente, país o región	Consignaciones del Comité Ejecutivo	Asignaciones con cargo a la reserva del programa/trans- ferencias entre consignaciones/ asignaciones globales	Gastos	Saldos no comprome- tidos
EUROPA (continuación)				
<u>Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte</u>				
Asistencia jurídica	126 509	-	114 760	11 749
Asesoramiento	67 700 a/	-	-	67 700
Ayuda complementaria	50 000	5 500	55 500	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	139 200	-	127 532	11 668
<u>Suiza</u>				
Asesoramiento	-	55 845	55 845	-
Ayuda complementaria	-	62 943	62 943	-
<u>Turquía</u>				
Asentamiento e integración locales	45 000	-	44 112	888
Promoción del reasentamiento	71 000	-	67 400	3 600
Ayuda complementaria	-	5 300	5 300	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	17 000	30 331	47 33	-
<u>Yugoslavia</u>				
Asentamiento e integración locales	105 000	-	105 000	-
Promoción del reasentamiento	-	37 907	37 907	-
Ayuda complementaria	550 000	150 000	700 000	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	92 500	-	86 393	6 107
Total (4)	6 081 627	608 894	6 053 919	636 602
OCEANIA				
<u>Australia</u>				
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	188 300	-	171 562	16 738
Total (5)	188 300	-	171 562	16 738

Cuadro 3 (continuación)

Proyectos por continente, país o región	Consignaciones del Comité Ejecutivo	Asignaciones con cargo a la reserva del programa/trans- ferencias entre consignaciones/ asignaciones globales	Gastos	Saldos no comprome- tidos
ASIGNACIONES GLOBALES				
Asentamiento e integración locales	100 000	(15 800)	67 600	16 600
Enseñanza secundaria básica	190 000	(4 000)	186 000	-
Promoción del reasentamiento	1 150 00	(677 536)	420 293	52 171
Repatriación voluntaria	150 000	(47 000)	103 000	-
Asistencia jurídica	780 000	(223 932)	351 490	204 578
Asesoramiento	536 000	(392 932)	36 728	106 340
Tratamiento y rehabilitación de impedidos	250 000	31 885	275 000	6 885
Ayuda complementaria	1 002 005	(802 077)	194 000	5 928
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	12 270 200	-	12 242 827	27 373
Total (6)	16 428 205,	(2 131 392)	13 876 938	419 875
Reserva del programa (7)	13 549 897	(9 387 396)	-	4 162 501
TOTAL GENERAL (1-7)	355 414 300 a/	-	310 779 355	44 634 945 b/
Del cual: en efectivo			307 264 296	
en especie			3 515 059	

a/ Incluye consignaciones arrastradas de 1980, de conformidad con la decisión adoptada por el Comité Ejecutivo (A/AC.96/558), por un total de 57.700 dólares EE.UU.

b/ Incluye consignaciones por valor de 225.000 dólares EE.UU., que se arrastrarán a 1982 de conformidad con la decisión del Comité ejecutivo (A/AC.96/594).

Cuadro 4

PROGRAMAS GENERALES DEL ACNUR

Fondo de EmergenciaGastos en 1981

(Dólares EE.UU.)

Proyectos por país	Gastos		Total
	En efectivo	En especie	
<u>Austria</u>			
Asistencia a refugiados de Polonia	2 000 000	-	2 000 000
<u>Honduras</u>			
Asistencia a refugiados de Guatemala	75 000	-	75 000
<u>Nicaragua</u>			
Asistencia a refu . . . s de Guatemala	26 500	-	26 500
<u>Nigeria</u>			
Asistencia a refugiados del Chad	1 023 519	-	1 023 519
<u>Senegal</u>			
Asistencia a refugiados de Guinea-Bissau	240 000	-	240 000
<u>Sudán</u>			
Asistencia a refugiados de Uganda en el Sudán meridional	3 772 080	-	3 772 080
Asistencia a refugiados de Uganda en el Sudán occidental	686 254	275 807	962 061
Total	<u>7 823 353</u>	<u>275 807</u>	<u>8 099 160</u>

Cuadro 5

PROGRAMA ESPECIAL DEL ACNUR

I. Cuenta de educación de los refugiadosFondos disponibles y gastos en 1981
(Dólares EE.UU.)

Proyectos por país o región	Total de fondos disponibles	Gastos		Total	Saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1981
		En efectivo	En especie		
América Latina:					
Países meridionales de América Latina	190 000	190 000	-	190 000	-
Países septentrionales de América Latina	52 200	52 200	-	52 200	-
Países noroccidentales sudamericanos	57 600	54 400	-	54 400	3 200
Argelia	26 000	22 308	-	22 308	3 692
Asia occidental	100 250	100 250	-	100 250	-
Burundi	120 000	120 000	-	120 000	-
Congo	25 000	25 000	-	25 000	-
Djibouti	21 000	21 000	-	21 000	-
Egipto	994 000	994 000	-	994 000	-
Etiopía	27 000	26 742	-	26 742	258
Gabón	29 975	29 200	-	29 200	775
Kenya	325 000	325 000	-	325 000	-
Liberia	30 148	30 148	-	30 148	-
Nigeria	174 000	174 000	-	174 000	-
Otros países de Africa occidental	70 000	70 000	-	70 000	-
Países Varios	337 340	124 000	-	124 000	213 340
Pakistán	35 000	35 000	-	35 000	-
República Centroafricana	147 000	147 000	-	147 000	-
República Popular de Benín	50 000	50 000	-	50 000	2 000
República Unida del Camerún	170 000	150 000	-	150 000	-
República Unida de Tanzania	258 193	216 000	-	216 000	42 193
Rwanda	130 000	130 000	-	130 000	-
Senegal	385 850	385 850	-	385 850	-
Somalia	41 000	41 000	-	41 000	-
Sudán	165 300	165 300	-	165 300	-
Uganda	36 000	36 000	-	36 000	-
Zaire	370 000	326 116	-	326 116	43 884
Zambia	85 920	69 618	-	69 618	16 302
Reserva/saldos no comprometidos	5 806 936	-	-	-	5 806 936
	10 260 712	4 110 132	-	4 110 132	6 150 580

II. Plan de discos microsuro y reserva para planes de recaudación de fondosIngresos y gastos en 1981
(Dólares EE.UU.)

	Plan de disco microsuro	Reservas para planes de recaudación de fondos
<u>Saldo al 1° de enero de 1981</u>	473 774	200 000
<u>Ingresos</u>		
Ingresos netos de las ventas	116	-
<u>Gastos</u>		
Proyecto para medidas de prevención para casos de emergencia	(200 000)	-
<u>Saldo al 31 de diciembre de 1981</u>	273 890	200 000

Quadro 5 (continuación)

III. Otros programas especiales

Fondos disponibles y gastos en 1981

(Dólares EE.UU.)

Programa	Total de fondos disponibles	Gastos			Saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1981
		En efectivo	En especie	Total	
1. <u>Operación en Chipre</u>	13 092 779				
Agricultura		752 205	-	752 205	-
Educación		692 335	-	692 335	-
Equipo de comunicaciones		9 213	-	9 213	-
Salud		4 335 000	-	4 335 000	-
Asistencia con fines múltiples		172 677	-	172 677	-
Alojamiento		5 820 558	-	5 820 558	-
Ayuda complementaria		382 052	-	382 052	-
Transporte		15 000	-	15 000	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas		411 714	-	411 714	-
					502 025
Total	13 092 779	12 590 754	-	12 590 754	502 025
2. <u>Centros de tramitación en el Asia Sudoriental</u>	12 579 934				
Asistencia con fines múltiples		12 463 926	-	12 463 926	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas		116 008	-	116 008	-
					-
Total	12 579 934	12 579 934	-	12 579 934	-
3. <u>Salidas ordenadas de Viet Nam</u>	2 638 506				
Reasentamiento		1 710 000	-	1 710 000	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas		288 712	-	288 712	-
					639 794
Total	2 638 506	1 998 712	-	1 999 712	639 794
4. <u>Fondo fiduciario para los kampucheanos</u>	34 752 118				
Ropas		-	667 000	667 000	-
Alimentos		-	638 902	638 902	-
Asistencia con fines múltiples		33 073 828	-	33 073 828	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas		372 388	-	372 388	-
Total	34 752 118	33 446 216	1 305 902	34 752 118	-

Cuadro 5 (continuación)

Programa	Total de fondos disponibles	Gastos			Saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1981
		En efectivo	En especie	Total	
5. <u>Asistencia humanitaria en Bangladesh y Birmania</u>	716 809				
Salud		695 000	-	695 000	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas		21 809	-	21 809	-
Total	716 809	716 809	-	716 809	-
6. <u>Enseñanza de idiomas en el Asia sudoriental</u>	7 245 567				
Educación		6 316 959	-	6 316 959	-
Total	7 245 567	6 316 959	-	6 316 959	928 608
7. <u>Fondo fiduciario para los kampucheanos que retornan a sus hogares</u>	3 753 945				
Alimentos		-	991 552	991 552	-
Asistencia con fines múltiples		1 407 029	-	1 407 029	-
Transporte		278 630	-	278 630	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas		183 143	-	183 143	-
Total	3 753 945	1 868 802	991 552	2 860 354	893 591
8. <u>Programa contra la piratería en el Asia sudoriental</u>	813 636	-	-	-	813 636
9. <u>Fondo Fiduciario para refugiados de Africa meridional</u>	6 208 326				
Ropas		-	301 331	301 331	-
Educación		2 730 012	68 129	2 798 141	-
Enseres domésticos		-	1 345	1 345	-
Alimentos		-	137 309	137 309	-
Salud		-	52 101	52 101	-
Integración local		54 545	-	54 545	-
Asistencia con fines múltiples		-	281 236	281 236	-
Transporte		62 000	-	62 000	-
Total	6 208 326	2 846 557	841 451	3 688 008	2 520 318

Cuadro 5 (continuación)

Programa	Total de fondos disponibles	Gastos			Saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1981
		En efectivo	En especie	Total	
10. <u>Asistencia humanitaria a Uganda</u>	1 196 963				
Asistencia de emergencia		29 479	-	29 479	-
Salud		5 136	-	5 136	-
Asistencia con fines múltiples		802 337	-	802 337	-
Transporte		143 692	-	143 692	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas		216 319	-	216 319	-
Total	1 196 963	1 196 963	-	1 196 963	-
11. <u>Asistencia humanitaria a Zimbawe</u>	8 222 249				
Ropas		-	5 580	5 580	-
Educación		200 726	-	200 726	-
Alimentos		-	17 368	17 368	-
Asistencia con fines múltiples		6 123 517	654 547	6 778 064	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas		738 148	-	738 148	-
					482 363
Total	8 222 249	7 062 391	677 495	7 739 886	482 363
12. <u>Repatriación y rehabilitación de refugiados chadianos</u>	10 327 426				
Alimentos		-	2 540 400	2 540 400	-
Asistencia con fines múltiples		4 598 302	-	4 598 302	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas		1 096 406	-	1 096 406	-
					2 092 318
Total	10 327 426	5 694 708	2 540 400	8 235 108	2 092 318
13. <u>Asistencia a los etíopes que retornan a sus hogares</u>	7 532 217				
Alimentos		-	5 982 759	5 982 759	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas		25 992	-	25 992	-
					1 523 466
Total	7 532 217	25 992	5 982 759	6 008 751	1 523 466

Cuadro 5 (continuación)

Programa	Total de fondos disponibles	Gastos		Total	Saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1981
		En efectivo	En especie		
14. <u>Fondo Especial para soluciones duraderas</u>	3 426 947				
Asistencia con fines múltiples		117 650	-	117 650	-
Total	3 426 947	117 650	-	117 650	3 309 297
15. <u>Otros fondos fiduciarios</u>					
<u>Alemania, República Federal de</u>	45 446				
Gastos administrativos y de apoyo a los programas		45 446	-	45 446	-
<u>América Latina - países meridionales</u>	27 000				
Ayuda complementaria		27 000	-	27 000	-
<u>Argelia - Fondo fiduciario para los saharauis</u>	246 107				
Alimentos		100 000	-	100 000	-
Asistencia con fines múltiples		146 107	-	146 107	-
<u>Angola</u>	1 884 202				
Enseres domésticos		400 000	-	400 000	1 484 202
<u>Bélgica</u>	571 308				
Integración local		291 023	-	291 023	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas		48 052	-	48 052	232 233
<u>Botswana</u>	25 791				
Ayuda complementaria		25 791	-	25 791	-
<u>China</u>	3 980				
Asistencia con fines múltiples		3 980	-	3 980	-

Cuadro 5 (continuación)

Programa	Total de fondos disponibles	Gastos			Saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1981
		En efectivo	En especie	Total	
<u>Djibouti</u>	149 349				
Gastos administrativos y de apoyo a los programas		65 655	-	65 655	
<u>Asistencia humanitaria al Cuerno de Africa</u>					
Educación		26 412	-	26 412	
Integración local		32 939	-	32 939	
Transporte		24 343	-	24 343	-
<u>Egipto</u>	9 278				
Integración local		2 000	-	2 000	
Ayuda complementaria		7 000	-	7 000	278
<u>Etiopía</u>	723 000				
Reasentamiento		50 000	-	50 000	
Ayuda complementaria		10 000	-	10 000	
<u>Asistencia humanitaria al Cuerno de Africa</u>					
Agricultura		58 000	-	58 000	
Vehículos		600 000	-	600 000	
Transporte		5 000	-	5 000	-
<u>Filipinas</u>	393 011				
Educación		13 877	-	13 877	
Enseñanza de idiomas		183 968	-	183 968	195 166
<u>Honduras</u>	652 896				
Alimentos		-	606 000	606 000	
Salud		-	46 896	46 896	-
<u>Japón</u>	52 399				
Asistencia con fines múltiples		2 399	-	2 399	
Gastos administrativos y de apoyo a los programas		50 000	-	50 000	-
<u>Kenya</u>	22 828				
Ayuda complementaria		22 542	-	22 542	286
<u>Lesotho</u>	117 027				
Ayuda complementaria		117 027	-	117 027	-

Cuadro 5 (continuación)

Programa	Total de fondos disponibles	Gastos			Saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1981
		En efectivo	En especie	Total	
<u>Líbano</u>	175 349				
<u>Medidas especiales en el Líbano</u>					
Educación		40 000	-	40 000	
Salud		62 400	-	62 400	
Integración local		66 948	-	66 948	6 001
<u>Mozambique</u>	10 000				
Ayuda complementaria		10 000	-	10 000	-
<u>Pakistán</u>	19 025 361				
Alimentos		-	17 088 439	17 088 439	
Salud		-	13 861	13 861	
Asistencia con fines múltiples		1 090 850	665 489	1 756 339	
Transporte		-	80 952	80 952	
Gastos administrativos y de apoyo a los programas		31 715	-	31 715	54 055
<u>República Árabe Siria</u>	8 726				
Integración local		8 726	-	8 726	-
<u>República Democrática Popular Lao</u>	2 517 232				
Agricultura		262 106	-	262 106	
Alimentos		683 409	782 600	1 466 009	
Asistencia con fines múltiples		277 00	-	277 000	512 117
<u>República Unida del Camerún</u>	1 362 873				
Alimentos		-	1 298 021	1 298 021	
Salud		-	9 948	9 948	54 904
<u>República Unida de Tanzania</u>	654 333				
Alimentos		-	629 333	629 333	
Ayuda complementaria		25 000	-	25 000	-
<u>Rwanda</u>	66 141				
Asistencia con fines múltiples		65 515	-	65 515	626

Cuadro 5 (continuación)

Programa	Total de fondos disponibles	Gastos		Total	Saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1981
		En efectivo	En especie		
<u>Somalia</u>	12 964 950				
Educación		2 397	13 960	16 357	
Enseres domésticos		-	86 580	86 580	
Salud		815 000	126 906	941 906	
Alimentos		-	8 661 968	8 661 968	
Transporte		-	1 998 377	1 998 377	
Agua		270 000	-	270 000	
Asistencia con fines múltiples		-	950 527	950 527	39 235
<u>Sudán</u>	2 852 878				
Educación		176 000	-	176 000	
Mantas		-	63 877	63 877	
Asesoramiento		142 576	-	142 576	
Salud		-	21 905	21 905	
Alojamiento		-	161 771	161 771	
Integración local		1 135 884	-	1 135 884	
Asistencia con fines múltiples		-	33 420	33 420	1 117 445
<u>Suiza</u>	1 980				
Educación		1 980	-	1 980	-
<u>Swazilandia</u>	40 000				
Ayuda complementaria		40 000	-	40 000	-
<u>Tailandia</u>	156 598				
Educación		154 549	-	154 549	2 049
<u>Uganda</u>	3 000				
Ayuda complementaria		3 000	-	3 000	-
<u>Viet Nam</u>	1 068 388				
Agricultura		37 000	-	37 000	
Educación		605 397	-	605 397	
Alimentos		-	303 472	303 472	
Integración local		40 000	-	40 000	82 519

Cuadro 5 (continuación)

Programa	Total de fondos disponibles	Gastos			Saldos no comprometidos al 31 de diciembre de 1981
		En efectivo	En especie	Total	
<u>Zaire</u>	5 856 046				
Alimentos		-	2 991 264	2 991 264	
Salud		-	5 205	5 205	
Alojamiento		-	21 570	21 570	
Transporte		-	53 623	53 623	
Ayuda complementaria		4 000	-	4 000	
Asistencia con fines múltiples		1 641 867	687 481	2 329 348	
<u>Repatriación y rehabilitación de refugiados zairenses</u>					
Transporte		125 000	-	125 000	
					326 036
<u>Zambia</u>	802 389				
Alimentos		-	746 500	746 500	
Ayuda complementaria		55 889	-	55 889	
					-
<u>Zimbabwe</u>	263 251				
Alimentos		-	8 929	8 929	
Ayuda complementaria		28 000	-	28 000	
<u>Fondo Fiduciario para Zimbabwe</u>					
Educación		26 322	-	26 322	
Repatriación voluntaria		200 000	-	200 000	
					-
<u>Varios países</u>					
Fondo fiduciario para los refugiados impedidos	184 921	-	-	-	184 921
Oficiales subalternos del cuadro orgánico	2 252 757	1 496 167	-	1 496 167	756 590
Asistencia con fines múltiples	50 483	50 483	-	50 483	-
Ayuda complementaria	58 705	6 540	-	6 540	52 165
Fomento de la protección internacional	74 457	74 457	-	74 457	-
Transporte	266 530	266 530	-	266 530	-
Reasentamiento	92 864	92 864	-	92 864	-
Gastos administrativos y de apoyo a los programas	1 759 999	1 632 810	-	1 632 810	127 189
Otros fondos fiduciarios aún no comprometidos	21 232 542	-	-	-	21 232 542
Total	78 726 375	14 106 942	38 158 874	52 265 816	26 460 559

Cuadro 6

ESTADO DE LOS PROYECTOS DE AÑOS ANTERIORES AL
31 DE DICIEMBRE DE 1981 - TODOS LOS FONDOSObligaciones liquidadas y pendientes por país, región y operación

(Dólares EE.UU.)

Fuentes de fondos País/región/operación	Obligaciones por liquidar al 1° de enero de 1981	Desembolsos en 1981	Cancelaciones en 1981	Saldo por liquidar al 31 de diciembre de 1981
<u>Programas generales</u>				
<u>Programa anual</u>				
Alemania, República Federal de	7 367	3 414	3 953	-
Alto Volta	2 802	461	2 341	-
América Latina:				
Países meridionales de América Latina	110 417	92 500	16 533	1 384
Países septentrionales de América Latina	838 682	631 478	142 219	64 985
Países sudamericanos noroccidentales	6 614	656	5 958	-
Angola	3 028 111	551 436	1 021 349	1 455 326
Argelia	32 904	-	32 904	-
Argentina	244 046	159 643	84 403	-
Australia	19 575	7 725	11 850	-
Austria	10 000	10 000	-	-
Asia occidental	48 383	1 716	30 703	15 964
Benin	535	535	-	-
Bélgica	484	-	484	-
Botswana	37 008	10 006	27 002	-
Burundi	43 105	10 993	32 112	-
Canadá	14 493	79	14 414	-
Congo	7 513	7 513	-	-
Costa de Marfil	57 656	37 299	20 357	-
Chad	850	100	750	-
Chile	99 279	79 924	19 355	-
Chipre	1 500	1 415	85	-
China	1 231 599	1 210 764	20 835	-
Djibouti	2 975 834	1 668 918	238 929	1 067 987
Egipto	255 724	196 588	59 136	-
España	45 886	28 186	17 700	-
Estados Unidos de América	8 101	3 487	4 614	-
Etiopía	185 495	170 773	14 722	-
Filipinas	461 502	443 242	18 260	-
Francia	19 480	3 553	15 927	-
Gabón	616	31	585	-
Gambia	62 815	28 456	11 496	22 863
Ghana	77 119	67 613	9 506	-
Hong Kong	1 791 419	485 197	1 306 222	-
India	31 910	20 141	11 769	-
Indonesia	2 065 391	849 068	1 216 323	-
Italia	17 614	6 279	11 335	-
Jamahiriya Arabe Libia	1 831	-	1 831	-
Japón	175 608	157 806	17 802	-
Kenya	734 961	75 509	246 842	412 610
Lesotho	283 584	127 396	6 728	149 460
Líbano	43 170	8 412	34 758	-
Liberia	19 658	19 601	57	-
Macao	269 290	1 208	268 082	-
Malasia	808 188	313 765	386 828	107 595
Malí	1 223	312	911	-
Marruecos	2 757	-	2 757	-
Mozambique	67 433	11 514	55 919	-
Níger	3 054	836	2 218	-
Nigeria	510 092	136 297	212 702	161 093
Pakistán	8 151 174	1 019 016	7 132 158	-
Papua Nueva Guinea	22 800	22 800	-	-
Perú	59 186	5 561	53 625	-
Portugal	22 171	1 611	20 560	-
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	10 474	10 354	120	-

Cuadro 6 (continuación)

Fuentes de fondos País/región/operación	Obligaciones por liquidar al 1° de enero de 1981	Desembolsos en 1981	Cancelaciones en 1981	Saldo por liquidar al 31 de diciembre de 1981
República Centroafricana	169 008	156 632	9 702	2 674
República Democrática Popular Lao	12 113	9 171	2 942	-
República de Corea	43 569	-	43 569	-
República Unida del Camerún	2 606 385	1 784 569	799 139	22 677
República Unida de Tanzania	183 042	84 919	76 327	21 796
Rwanda	32 149	2 718	29 431	-
Senegal	12 795	(4 304)	17 099	-
Sierra Leona	184 351	136 145	5 299	42 907
Singapur	766 576	48 565	718 011	-
Somalia	15 990 930	12 730 401	1 236 547	2 023 982
Sudán	5 695 013	1 828 880	2 549 136	1 316 997
Suiza	19 885	19 885	-	-
Swazilandia	140 582	1 174	139 408	-
Tailandia	3 622 751	273 301	2 572 838	776 612
Togo	1 626	305	1 321	-
Turquía	26 137	24 636	1 501	-
Uganda	1 127 101	77 923	328 403	720 775
Viet Nam	953 656	838 219	115 437	-
Yugoslavia	44 809	38 079	6 730	-
Zaire	2 068 385	892 231	1 136 511	39 643
Zambia	1 449 517	827 709	607 936	13 872
Zimbabwe	1 191	-	1 191	-
Otros países de Africa occidental	3 033	-	3 033	-
Otros países de Asia	1 065 418	271 707	793 711	-
Asignaciones globales	2 290 413	1 135 882	777 978	376 553
Total parcial	63 358 918	29 879 934	24 841 229	8 817 755
Fondo de emergencia				
Kenya	5 614	-	5 614	-
Nicaragua	72 000	72 000	-	-
República Centroafricana	360 000	328 101	31 899	-
República Unida del Camerún	8 127	8 127	-	-
Sudán	175 736	81 408	94 328	-
Total parcial	621 477	489 636	131 841	-
Programas especiales				
Cuenta de educación				
América Latina:				
Países meridionales de América Latina	1 000	1 000	-	-
Países septentrionales de América Latina	27 682	3 158	10 280	14 244
Países sudamericanos noroccidentales	3 500	-	3 500	-
Argelia	935	935	-	-
Asia occidental	54 449	6 854	21 762	25 833
Burundi	31 670	26 565	5 105	-
Djibouti	19 947	7 469	12 478	-
Egipto	431 239	346 633	84 606	-
Etiopía	8 807	8 807	-	-
Gabón	12 982	10 016	-	2 966
Kenya	345 602	89 294	179 600	76 708
Nigeria	147 003	45 854	101 149	-
República Unida de Tanzania	10 334	2 558	7 776	-
Rwanda	113 429	63 137	50 292	-
Senegal	82 212	82 212	-	-
Sierra Leona	41 858	5 845	4 058	31 955
Sudán	146 944	57 961	45 104	43 879
Uganda	125 071	51 501	49 433	24 137
Zaire	37 929	16 549	21 380	-
Zambia	36 863	32 127	4 736	-
Asignaciones globales	106 577	69 516	2 831	34 230
Total parcial	1 786 033	927 991	604 090	253 952

Cuadro 6 (continuación)

Fuentes de fondos País/región/operación	Obligaciones por liquidar al 1° de enero de 1981	Desembolsos en 1981	Cancelaciones en 1981	Saldo por liquidar al 31 de diciembre de 1981
Otros programas especiales				
<u>Operación en Chipre</u>	1 664 334	1 237 787	271 436	155 111
<u>Centros de tramitación para refugiados en Asia sudoriental</u>	6 752 535	3 949 307	2 351 670	451 558
<u>Salidas ordenadas de Viet Nam</u>	520 864	393 421	127 443	-
<u>Fondo Fiduciario para los Kampucheanos</u>	11 419 730	5 016 683	4 972 464	1 430 583
<u>Asistencia humanitaria en Bangladesh/ Birmania</u>	404 898	209 452	5 446	190 000
<u>Enseñanza de idiomas en el Asia sudoriental</u>	3 346 755	2 504 954	531 561	310 240
<u>Fondo Fiduciario para los Kampucheanos que retornan a sus hogares</u>	2 552 812	2 076 577	4 285	471 950
<u>Fondo Fiduciario para refugiados de Africa meridional</u>	3 409 156	2 552 710	425 463	430 983
<u>Asistencia humanitaria a Uganda</u>	1 414 915	832 675	257 502	324 738
<u>Asistencia humanitaria a Zimbabwe</u>	2 600 313	2 388 682	150 941	60 690
<u>Programa en Indochina</u>	1 205 340	663 253	174 831	367 256
<u>Personas desplazadas de Indochina en Tailandia y otros países</u>	17 255	-	17 255	-
<u>Asistencia humanitaria a Nicaragua</u>	551 737	540 697	11 040	-
<u>Asistencia humanitaria en el Cuerno de Africa</u>	425 950	209 836	198 252	17 862
<u>Rehabilitación y repatriación de refugiados zairenses</u>	441 672	171 895	184 793	84 984
<u>Fondo Fiduciario para Guinea Ecuatorial</u>	358 120	3 503	354 617	-
<u>Fondo Fiduciario para Zimbabwe</u>	1 335 135	693 122	550 370	91 643
Otros fondos fiduciarios				
Angola	476 419	346 454	111 433	18 532
Argentina	23 635	23 635	-	-
Bélgica	1 309 997	594 319	35 544	680 134
Botswana	50 243	28 578	21 665	-
Cabo Verde	16 741	-	16 741	-
Djibouti	116 637	90 228	-	26 409
Egipto	18 221	18 214	7	-
Etiopía	605 440	459 335	2 403	143 702
España	8 634	-	8 634	-
Lesotho	45 000	43 818	1 182	-
Mozambique	4 450	30	4 420	-
Países Bajos	15 000	15 000	-	-
Pakistán	5 216 919	5 203 781	13 138	-
República Árabe Siria	9 278	9 278	-	-
República Democrática Popular Lao	1 754 244	1 491 706	15 572	246 966
República Unida del Camerún	1 112 773	1 079 527	33 246	-
República Unida de Tanzania	683 055	200 000	-	483 055
Somalia	7 296 640	4 604 150	2 692 490	-
Sudán	4 139 755	3 168 652	780 235	190 868
Tailandia	55 087	53 038	2 049	-
Uganda	3 000	803	2 197	-
Viet Nam	515	-	515	-
Zaire	77 956	-	2 250	75 706
Zambia	15 998	15 998	-	-
Zimbabwe	2 032 967	1 973 135	-	59 832
Sede y varios	512 016	159 215	315 064	37 737
Total parcial	64 022 141	43 023 488	14 648 154	6 350 539
Total	129 968 569	74 321 009	40 225 314	15 422 246

Cuadro 7

ESTADO DE LAS OBLIGACIONES AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 - TODOS LOS FONDOS

(Miles de dólares EE.UU.)

	PROGRAMAS GENERALES		PROGRAMAS ESPECIALES				Total
	Programa anual	Años anteriores	Programa de emergencia	Cuenta de educación de refugiados	Plan de discos microsurco	Otros programas especiales b/	
<u>Por liquidar al 1° de enero de 1981</u>	-	63 538	622	1 786	-	64 023	129 969
<u>Contraídas en 1981</u>	310 779	-	8 099	4 110	200	151 068	474 256
<u>Total</u>	310 779	63 538	8 721	5 896	200	215 091	604 225
<u>Liquidadas en 1981</u>							
Mediante pagos y entregas	226 417	29 880	3 505	2 638	70	132 799	395 309
Mediante cancelaciones	-	24 841	132	604	-	14 648	40 225
<u>Total</u>	226 417	54 721	3 637	3 242	70	147 447	435 534
<u>Por liquidar al 31 de diciembre de 1981</u>							
Obligaciones del año en curso	84 362	-	5 084	2 400	130	61 293	153 269
Obligaciones de años anteriores a/	-	8 817	-	254	-	6 351	15 422
<u>Total pendiente</u>	84 362	8 817	5 084	2 654	130	67 644	168 691
<u>Del cual: en efectivo</u>	83 047	8 817	5 084	2 654	130	37 704	137 436
<u>en especie</u>	1 315	-	-	-	-	29 940	31 255
<u>a/ Desglose cronológico de saldos pendientes al 31 de diciembre de 1981</u>							
1976						483	483
1977						34	34
1978		114				342	456
1979		1 313		101		736	2 150
1980		7 390		153		4 756	12 299
<u>Total</u>	-	8 817	-	254	-	6 351	15 422

b/ El desglose figura en el anexo al cuadro 7.

Anexo al cuadro 7

ESTADO DE LAS OBLIGACIONES AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981 - OTROS PROGRAMAS ESPECIALES

(Miles de dólares EE.UU.)

	Centros de tramitación en Asia sudoriental	Salidas ordenadas de Viet Nam	Fondo fiducia- rio para los kampucheanos	Asistencia humanitaria en Bangladesh y Birmania	Enseñanza de idiomas en Asia Sudoriental	Fondo fiduciario para los refugia- dos kampucheanos que retornan a sus hogares	
<u>Por liquidar al 1° de enero de 1981</u>	1 664	6 753	521	11 420	405	3 347	2 553
<u>Contraídas en 1981</u>	12 591	12 580	1 999	34 752	717	6 317	2 860
Total	14 255	19 333	2 520	46 172	1 122	9 664	5 413
<u>Liquidadas en 1981</u>							
Mediante pagos y entregas	8 564	12 609	2 045	28 951	231	6 384	2 842
Mediante cancelaciones	271	2 352	127	4 972	6	532	4
Total	8 835	14 961	2 172	33 923	237	6 916	2 846
<u>Por liquidar al 31 de diciembre de 1981</u>							
Obligaciones del año en curso	5 265	3 921	348	10 818	695	2 438	2 095
Obligaciones de años anteriores a/	155	451	-	1 431	190	310	472
Total pendiente	5 420	4 372	348	12 249	885	2 748	2 567
Del cual: en efectivo	5 420	4 372	348	11 515	885	2 438	1 575
en especie	-	-	-	734	-	310	992

a/ Desglose cronológico de saldos pendientes al 31 de diciembre de 1981

1976	
1977	
1978	6
1979	
1980	
Total	149
	155
	451
	-
	1 431
	190
	310
	472

Anexo al cuadro 7 (continuación)

	Fondo fidu- ciario para refugiados del Africa meridional a	Asistencia humanitaria a Uganda	Asistencia humanitaria a Zimbabwe	Rehabilitación y repatriación de refugiados chadianos	Asistencia a los etíopes que retornan a sus hogares	Fondo Espe- cial para soluciones duraderas	Otros fondos fiduciarios	Total
<u>Por liquidar al 1.º de enero de 1981</u>	3 409	1 415	2 600	-	-	-	29 936	64 023
<u>Contraídas en 1981</u>	3 683	1 197	7 740	8 235	6 008	118	52 266	151 068
Total	7 097	2 612	10 340	8 235	6 008	118	82 202	215 091
<u>Liquidadas en 1981</u>								
Mediante pagos y entregas	3 169	1 999	8 930	4 220	25	-	52 830	132 799
Mediante cancelaciones	425	258	151	-	-	-	5 550	14 648
Total	3 594	2 257	9 081	4 220	25	-	58 380	147 447

Por liquidar al 31 de diciembre de 1981

Obligaciones del año en curso	3 072	30	1 198	4 015	5 983	118	21 297	61 293
Obligaciones de años anteriores a/	431	325	61	-	-	-	2 525	6 351
Total pendiente	3 503	355	1 259	4 015	5 983	118	23 822	67 644
Del cual: en efectivo	2 421	31	619	1 475	-	118	6 487	37 704
en especie	1 082	324	640	2 540	5 983	-	17 335	29 940

a/ Desglose cronológico de saldos pendientes al 31 de diciembre de 1981

1976	483
1977	34
1978	111
1979	649
1980	1 248
Total	2 525

Cuadro 8

PRESTAMOS HECHOS A LOS REFUGIADOS O EN SU BENEFICIO

(Dólares EE.UU.)

	<u>Para el</u> <u>año 1981</u>	<u>Total acumulado al 31</u> <u>de diciembre de 1981</u>	
<u>Total de los préstamos concedidos</u>	-	16 362 777	
<u>Ajustes</u>			
Fondos no utilizados reintegrados por organismos de ejecución	-	(817 068)	
Diferencias cambiarias	<u>(1 633 964)</u>	<u>4 755 997</u>	20 301 706
<u>Liquidaciones</u>			
Reembolsos	(418 356) a/	(9 267 833)	
Cancelaciones o conversión de préstamos en donaciones	(618)	(749 410)	
Comisiones y cargos de cobro de los organismos	(18 380)	(285 329)	<u>(10 302 572)</u>
<u>Total de los préstamos pendientes</u> <u>al 31 de diciembre de 1981</u>			9 999 134
Por reembolsar cuando se cobren a:			
Fundación Calouste Gulbenkian			(19 571)
Consejo Noruego para los Refugiados			(48 206)
Organismos de ejecución por concepto de comisiones de cobro			<u>(518 584)</u>
<u>Total de los préstamos reembolsables al</u> <u>ACNUR al 31 de diciembre de 1981</u>			<u>9 412 773 b/</u>

a/ Por pagar a:

ACNUR	414 397
Consejo Noruego para los Refugiados	1 499
Fundación Gulbenkian	<u>2 460</u>
	<u>418 356</u>

b/ Desglose por fuente de fondos:

Programas anuales para 1963-1981	83 646
Principales programas de ayuda	9 324 475
Fondos fiduciarios	<u>4 652</u>
	<u>9 412 773</u>

Cuadro 9

INVERSIONES DE LOS FONDOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1981

(Dólares EE.UU.)

Bancos	Período	Tasa de interés (porcentaje anual)	Vencimiento	Cantidad	Interés devengado
<u>Cuentas de depósitos con aviso</u>					
Citibank Zúrich	2 días	13		<u>2 300 000</u>	-
<u>Cuentas de depósito</u>					
<u>Libras esterlinas</u>					
Lloyds Bank International, Londres 1.500.000 libras esterlinas	7 días	14 1/8	7 En. 1982	2 952 756	-
<u>Dólares EE.UU.</u>					
Mitsui Bank, Londres	5 meses	19 1/8	4 En. 1982	3 000 000	239 062
Amsterdam-Rotterdam Bank, Amsterdam	5 meses	19 5/16	6 En. 1982	1 000 000	78 859
Chase Manhattan Bank, París	7 días	13 3/4	7 En. 1982	2 000 000	-
Chemical Bank, Londres	7 días	13	7 En. 1982	2 000 000	-
Union de Banques Suisses, Ginebra	7 días	13 3/4	7 En. 1982	1 000 000	-
Dai-Ichi Kangyo Bank, Londres	3 meses	16 5/16	8 En. 1982	3 000 000	114 187
Commerzbank, Frankfurt	4 meses	18 1/2	11 En. 1982	2 000 000	114 083
First National Bank of Boston, Londres	5 meses	18 3/16	14 En. 1982	5 000 000	351 120
Chemical Bank, Zúrich	5 meses	18 1/8	14 En. 1982	3 000 000	209 948
Union de Banques Arabes et Françaises, Neuilly	5 meses	18 5/16	14 En. 1982	3 000 000	212 120
Nordfinanz-Bank, Zúrich	4 meses	17 13/16	18 En. 1982	2 000 000	103 906
Tokai Bank, Londres	4 meses	17 13/16	18 En. 1982	2 000 000	103 906
Moscow Narodny Bank, Londres	5 meses	18 11/16	21 En. 1982	1 000 000	68 521
Banco do Brazil, Londres	1 mes	12 15/16	21 En. 1982	2 000 000	7 187
Bank of Montreal, Londres	1 mes	12 7/8	21 En. 1982	2 000 000	7 153
Mitsubishi Bank, Londres	1 mes	12 15/16	21 En. 1982	2 000 000	7 188
Algemene Bank Nederland, Amsterdam	5 meses	18 15/16	29 En. 1982	2 000 000	128 354
Tokai Bank, Londres	2 meses	12	29 En. 1982	3 000 000	31 000
Saudi International Bank, Londres	5 meses	19	1° Feb. 1982	2 000 000	127 722
Union de Banques Suisses, Ginebra	2 meses	12 7/16	8 Feb. 1982	3 000 000	23 839
Commerzbank, Frankfurt	5 meses	18 1/2	11 Feb. 1982	1 000 000	57 042
European Arab Bank, Bruselas	5 meses	18 7/16	11 Feb. 1982	2 000 000	113 698
Banque Scandinave en Suisse, Ginebra	6 meses	18 3/8	15 Feb. 1982	5 000 000	354 740
Irving Trust Company, Londres	3 meses	13 1/2	17 Feb. 1982	3 000 000	49 500
Bayerische Landesbank, Londres	6 meses	18 3/4	22 Feb. 1982	4 000 000	275 000
Mitsubishi Bank, Londres	6 meses	18 13/16	22 Feb. 1982	3 000 000	206 937
Tokai Bank, Londres	6 meses	18 13/16	22 Feb. 1982	3 000 000	206 937
Nordic Bank, Londres	4 meses	16 7/16	22 Feb. 1982	2 000 000	63 924
Banque de Paris et des Pays-Bas, Ginebra	6 meses	19 1/16	26 Feb. 1982	5 000 000	323 003
Union de Banques Arabes et Françaises, Neuilly	6 meses	19	26 Feb. 1982	2 000 000	128 778
Banque Belge, Londres	5 meses	16 5/8	8 marz. 1982	3 000 000	116 375
Banque Worms, París	5 meses	16 5/8	8 marz. 1982	3 000 000	116 375
Manufacturers Hanover Trust Co., Londres	5 meses	18 1/8	8 marz. 1982	2 000 000	86 598
European Arab Bank, Bruselas	5 meses	18 1/8	8 marz. 1982	1 000 000	43 299
Samuel Montagu & Co., Londres	5 meses	18 1/8	8 marz. 1982	1 000 000	43 299

Cuadro 9 (continuación)

Bancos	Período	Tasa de interés (porcen- taje anual)	Venci- miento	Cantidad	Interés devengado
Irving Trust Company, Londres	6 meses	18 7/16	11 Marz. 1982	2 000 000	113 698
Manufacturers Hanover Trust Co., Londres	6 meses	17 3/4	17 Marz. 1982	3 000 000	155 312
Royal Bank of Canada, París	6 meses	17 5/8	22 Marz. 1982	2 000 000	97 917
Barclays Bank International, Londres	5 meses	16 3/8	22 Marz. 1982	3 000 000	95 521
Canadian Imperial Bank of Commerce, Londres	5 meses	16 3/8	22 Marz. 1982	2 000 000	63 681
Deutsche Bank, Frankfurt	5 meses	16 3/8	22 Marz. 1982	2 000 000	63 681
International Westminster Bank, Londres	5 meses	16 3/8	22 Marz. 1982	2 000 000	63 681
Privatbanken, Copenhagen	4 meses	12 1/4	30 Marz. 1982	3 000 000	31 646
Banca Nzionale del Lavoro, Londres	4 meses	12 1/4	31 Marz. 1982	3 000 000	31 646
Samuel Montagu & Co., Londres	4 meses	12 1/4	31 Marz. 1982	1 000 000	10 545
Deutsche Girozentrale International, Luxemburgo	6 meses	18 3/16	6 Abr. 1982	2 000 000	86 896
Midland Bank International, Londres	6 meses	18 3/16	6 Abr. 1982	2 000 000	86 896
Nederlandse Credietbank, Amsterdam	6 meses	18,15	6 Abr. 1982	2 000 000	86 717
Société Générale de Banque, Bruselas	6 meses	18 3/16	6 Abr. 1982	2 000 000	86 896
Bank of Tokyo, Londres	6 meses	16 11/16	8 Abr. 1982	3 000 000	116 812
Nordic Bank, Londres	6 meses	16 11/16	8 Abr. 1982	3 000 000	116 812
Den Norske Creditbank, Luxemburgo	4 meses	12 11/16	8 Abr. 1982	8 000 000	24 318
Société Générale, París	6 meses	16 1/2	22 Abr. 1982	3 000 000	96 250
Mitsui Bank, Londres	5 meses	13 3/8	4 May. 1982	2 000 000	20 062
Saudi International Bank, Londres	5 meses	12 7/8	10 May. 1982	3 000 000	24 677
Banque Worms, París	5 meses	12 7/8	10 May. 1982	1 000 000	8 226
Commerzbank, Frankfurt	5 meses	14 1/8	17 May. 1982	2 000 000	10 986
Deutsche Girozentrale International, Luxemburgo	6 meses	12 13/16	28 May. 1982	3 000 000	33 099
Swenska Handelsbanken, Estocolmo	6 meses	12 11/16	28 May. 1982	3 000 000	32 776
Algemene Bank Nederland, Amsterdam	6 meses	13 3/16	3 Jun. 1982	3 000 000	29 672
Midlan Bank International, Londres	6 meses	13 5/16	4 Jun. 1982	3 000 000	29 953
Mitsubishi Bank, Londres	6 meses	13 3/8	4 Jun. 1982	2 000 000	20 062
Nederlandse Credietbank, Amsterdam	6 meses	13,28	4 Jun. 1982	2 000 000	19 920
Osterreichische Landesbank, Viena	6 meses	13 1/8	4 Jun. 1982	3 000 000	29 531
Royal Bank of Canada, París	6 meses	13 1/8	4 Jun. 1982	3 000 000	29 531
Scandinavian Bank, Londres	6 meses	13 1/4	4 Jun. 1982	3 000 000	29 812
Société Générale de Banque, Bruselas	6 meses	13 3/16	4 Jun. 1982	3 000 000	29 672
Fuji Bank, Londres	6 meses	12 7/8	8 Jun. 1982	2 000 000	16 451
Genossenschaftliche Zentralbank, Viena	6 meses	12 7/8	8 Jun. 1982	3 000 000	24 677
Privatbanken, Copenhagen	6 meses	12 15/16	8 Jun. 1982	2 000 000	16 531
Banco do Brazil, Londres	6 meses	14 3/16	17 Jun. 1982	3 000 000	16 552
Standar Chartered Bank, Londres	6 meses	14 1/16	17 Jun. 1982	3 000 000	16 406
Banca Nazionale del Lavoro, Londres	6 meses	14 1/8	21 Jun. 1982	2 000 000	7 847
Commonwealth Trading Bank of Australia, Londres	6 meses	14,10	21 Jun. 1982	3 000 000	11 750
Banque Belge, Londres	6 meses	15 1/8	30 Jun. 1982	2 000 000	840
Continental Illinois National Bank, Londres	6 meses	15	30 Jun. 1982	4 000 000	1 667
Mitsui Bank, Londres	6 meses	15 3/16	30 Jun. 1982	2 000 000	844
Société de Banque Suisse, Ginebra	6 meses	15 1/16	30 Jun. 1982	4 000 000	1 674
Australia and New Zealand Bank, Londres	7 meses	14 1/16	21 July 1982	3 000 000	11 719
Bank of Nova Scotia, Londres	7 meses	14 1/8	21 July 1982	2 000 000	7 847
				<u>202 952 756</u>	<u>6 025 373</u>

Anexo al cuadro 9

EFECTIVO E INVERSIONES 1978-1981

(Miles de dólares EE.UU.)

	<u>1978</u>	<u>1979</u>	<u>1980</u>	<u>1981</u>
<u>Efectivo e inversiones al 31 de diciembre</u>				
Cuentas corrientes	2 644	5 729	9 972	2 635
Cuentas de 48 horas	3 750	6 560	1 800	2 300
Cuentas de depósitos	<u>54 000</u>	<u>141 482</u>	<u>146 948</u>	<u>202 953</u>
	<u>60 394</u>	<u>153 771</u>	<u>158 720</u>	<u>207 888</u>
<u>Promedio disponible durante el año</u>				
En cuentas corrientes	3 481	7 520	11 794	7 850
Invertido (cuentas de 48 horas y de depósito)	<u>46 947</u>	<u>96 214</u>	<u>189 457</u>	<u>168 242</u>
	<u>50 428</u>	<u>103 734</u>	<u>201 252</u>	<u>176 092</u>
Porcentaje del total invertido	93%	93%	94%	96%
<u>Total de los intereses devengados</u>	3 854	11 172	26 575	29 071 ^{a/}
Del cual - devengados por cuentas corrientes:			315	301
- devengados por fondos invertidos			26 260	28 770
<u>Tasa media de interes</u>				
sobre el promedio del total en efectivo y en bancos	7,64%	10,77%	13,20%	16,51%
sobre el promedio de los fondos invertidos	8,21%	11,61%	13,86%	17,10%

^{a/} La suma de 26.881.000 dólares que figura en el estado II con el título de "otros ingresos" se desglosa así:

Intereses devengados	29 070 775
Diferencias cambiarias y cargos bancarios	<u>(26 199 543)</u>
	<u>26 871 232</u>

IV. EXPOSICION DE LAS NORMAS CONTABLES BASICAS

APLICABLES A LOS FONDOS PROCEDENTES DE CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS ADMINISTRADOS POR EL ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LOS REFUGIADOS

1. Las cuentas de los fondos procedentes de contribuciones voluntarias administrados por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) se llevan de conformidad con la Reglamentación Financiera Detallada de los fondos procedentes de contribuciones voluntarias administrados por el Alto Comisionado, promulgada en 1974 (A/AC.96/503) y enmendada y completada posteriormente de conformidad con los términos de los documentos A/AC.96/547 y A/AC.96/584 y las resoluciones 3271 B (XXIX), de 10 de diciembre de 1974, y 35/41 B, de 25 de noviembre de 1980, de la Asamblea General.
2. Las cuentas de los fondos procedentes de contribuciones voluntarias, que abarcan el año civil, se presentan a la Junta de Auditores de las Naciones Unidas y al Comité Ejecutivo del Programa del Alto Comisionado.
3. Los fondos que se facilitan al Alto Comisionado para fines no comprendidos en el programa anual se registran como fondos fiduciarios, reservas o cuentas especiales, según corresponda, de conformidad con la Reglamentación Financiera Detallada.
4. El pase a pérdidas y ganancias de las pérdidas de numerario, de bienes o del valor en libros de cuentas por cobrar, inclusive la conversión de préstamos en donaciones, se rige por la regla 10.6 de la Reglamentación Financiera Detallada. Junto con los estados de cuentas anuales, se presenta a la Junta de Auditores un estado de todas las sumas pasadas a pérdidas y ganancias.
5. Las transacciones financieras se registran en valores devengados. Así por ejemplo, todas las promesas firmes de contribuciones (salvo las anunciadas en 1981 para los programas generales de 1982) se registran como ingresos en 1981 aun cuando correspondan a programas cuyo período presupuestario se prolonga hasta 1982 y, en consecuencia, sólo puedan ser exigibles en 1982. Análogamente, el término "gastos" designa las obligaciones totales contraídas hasta el 31 de diciembre de 1981, estén o no liquidadas. Los acuerdos o cartas de instrucciones firmados antes del 31 de diciembre de 1981, pero que corresponden a proyectos que comienzan en 1982, no se incluyen en los gastos de 1981.
6. Las cuentas del ACNUR se llevan en dólares de los Estados Unidos. Las transacciones en otras monedas se convierten a dólares de los Estados Unidos a los tipos operacionales de cambio de las Naciones Unidas vigentes en el momento de la transacción. Al final del año, los fondos en efectivo, las inversiones, las contribuciones prometidas pendientes de pago y las cuentas corrientes por cobrar y por pagar en monedas distintas del dólar de los Estados Unidos se convierten a dólares utilizando los tipos de cambio pertinentes de las Naciones Unidas. Las diferencias cambiarias se cargan o acreditan al Fondo General.

7. Los bienes no fungibles comprados con cargo a los fondos procedentes de contribuciones voluntarias y que pasen a ser propiedad del ACNUR se cargan como gastos a las cuentas correspondientes del presupuesto en el año en que fueron adquiridos; no se incluyen en el balance, sino que se registran en inventarios separados.

8. Las inversiones a corto plazo de fondos no requeridos inmediatamente se hacen de conformidad con la regla 9.1 de la Reglamentación Financiera Detallada, y en los estados de cuenta anuales se incluye un informe sobre esas inversiones (Cuadro 9). Los ingresos procedentes de las inversiones se acreditan al Fondo General con arreglo a lo establecido en la regla 9.3 de la Reglamentación Financiera Detallada.
